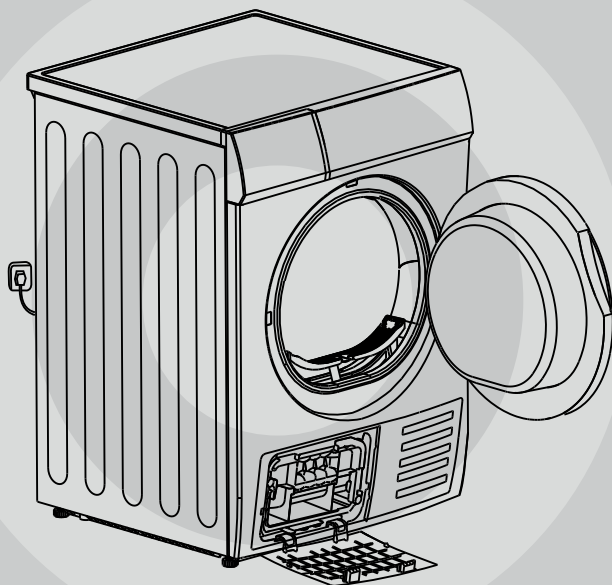


TOMADO®

TDC8001W



NL Gebruiksaanwijzing
EN Instruction manual
DE Gebrauchsanleitung
FR Mode d'emploi

Condensdroger
Tumble dryer
Kondenstroekner
Sèche-linge à condensation



Quality
since 1923



Excellent
service



Best
choice

Symbolen die in dit document worden gebruikt

Symbols used in this document

In diesem Dokument verwendete Symbole

Symboles utilisés dans ce document

	Informatie, advies, tip of aanbeveling Information, advice, tip or recommendation Informationen, Ratschläge, Tipps oder Empfehlungen Information, conseil, suggestion ou recommandation	
	Waarschuwing Warning Warnung Avertissement	Algemeen gevaar General danger Allgemeine Gefahr Danger général
	Waarschuwing Warning Warnung Avertissement	Gevaar op elektrische schokken Danger of electric shock Stromschlaggefahr Risque de choc électrique
	Waarschuwing Warning Warnung Avertissement	Gevaarlijk heet oppervlak Danger of hot surface Vorsicht, heiße Oberfläche Risque de surface brûlante
	Waarschuwing Warning Warnung Avertissement	Brandgevaar Danger of fire Feuergefahr Risque d'incendie
	Het is belangrijk dat u alle instructies goed doorleest. It is important that you carefully read all the instructions. Lesen Sie unbedingt alle Anweisungen sorgfältig durch. Il est important que vous lisiez attentivement toutes les instructions.	

NL Gebruiksaanwijzing
EN Instruction manual
DE Gebrauchsanleitung
FR Mode d'emploi

pagina 4-21
page 22-39
Seite 40-59
page 60-77

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - NL



Lees deze instructies goed door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Gebruik de droger niet zonder eerst de instructies door te lezen.

- Controleer de verpakking en het apparaat op schade die is ontstaan tijdens het vervoer. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar neem contact op met de leverancier.
- Als u de gebruiksvorschriften niet in acht neemt of het apparaat op onjuiste wijze gebruikt, kan er schade ontstaan aan de kleding en het apparaat of kan de gebruiker letsel oplopen. Houd de gebruiksaanwijzing bij de hand in de buurt van het apparaat.

INSTALLATIELOCATIE EN OMGEVING

- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
 - Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht om slijtage aan kunststof en rubberen onderdelen te voorkomen.
 - Plaats het apparaat niet achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier tegenover dat van de droger, op een manier die verhindert dat u de deur van de droger volledig kunt openen.
 - Plaats het apparaat in een goed geventileerde ruimte, aangezien dit apparaat tijdens gebruik warmte en vochtigheid genereert.
 - Plaats het apparaat niet in een ruimte waar de temperatuur onder de dan 5 °C kan zakken, aangezien de onderdelen van het apparaat beschadigd kunnen raken als het water in de slangen bevroert.
-  Installeer het apparaat niet in een vochtige omgeving of ruimtes waar ontvlambaar of bijtend gas aanwezig is. Laat bij waterlekage of waterspetters het apparaat aan de lucht drogen. Gebruik nooit ontvlambare sprays of stoffen in de buurt van het apparaat.

INSTALLATIE

- Plaats het toestel op een stevige (betonnen) ondergrond die waterpas en stabiel is.
- Zet het apparaat waterpas met de verstelbare pootjes.
- Wacht minimaal 2 uur voordat u het apparaat aansluit op het elektriciteitsnet, totdat het apparaat op kamertemperatuur is gekomen.
- Voer het verpakkingsmateriaal af in overeenstemming met de lokale voorschriften. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact dat is beveiligd met een zekering die overeenkomt met de waarden op het typeplaatje.
- Zorg er vooral voor dat het apparaat niet op het netsnoer staat.
-  Een beschadigd netsnoer mag alleen door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.
-  Als het apparaat beschadigd is, mag u het niet gebruiken tot het is gerepareerd door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of een andere bevoegde persoon.
- Sluit het apparaat niet met een verlengsnoer aan op het elektriciteitsnet.
-  Sluit het apparaat niet aan op het elektriciteitsnet via een externe schakelaar, zoals een tijdschakelaar. Sluit het apparaat ook niet aan op een elektriciteitsnet dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de stroomleverancier.
- Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat bedoeld is voor een scheerapparaat of haardroger.
- De stekker moet bereikbaar zijn na installatie.
-  Gebruik nooit een verlengsnoer of stekkerdoos om het apparaat aan te sluiten.
-  Trek de stekker niet uit het stopcontact als er ontvlambaar gas in de buurt is.
-  Trek nooit met natte handen de stekker uit het stopcontact.

 Trek altijd de stekker u het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.

- Een adequaat getrainde monteur of specialist moet het apparaat aansluiten op het elektriciteitsnet.
- Eventuele reparaties of onderhoud met betrekking tot de veiligheid of prestaties moeten worden uitgevoerd door een getrainde specialist.
- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door goedgekeurde reserveonderdelen van erkende fabrikanten.
- Tomado is niet verantwoordelijk voor eventuele schade die ontstaat als het apparaat onjuist is aangesloten of wordt gebruikt of onderhouden door een onbevoegde persoon, en dergelijke schade valt niet onder de garantie.

EXPLOSIE- EN BRANDGEVAAR

- Droog geen kleding met ontvlambare stoffen zoals kerosine of alcohol. Anders kan er een explosie plaatsvinden.
- Gebruik de droogtrommel niet als er industriële chemicaliën zijn gebruikt voor het reinigen.
- Droog geen ongewassen spullen in de droogtrommel.
- Was spullen die zijn bevuild met stoffen zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentine, was en wasverwijderaars, eerst in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel voordat u ze in de droogtrommel droogt.
- Droog geen spullen zoals schuimrubber (latexschuim), douchemutsen, waterdicht textiel, spullen met een rubberen achterkant en kleding of kussens met schuimrubberen kussentjes in de droogtrommel.
- Gebruik wasverzachters of soortgelijke producten zoals aangegeven in de instructies bij de wasverzachter.
- Door olie aangetaste spullen kunnen spontaan ontbranden, vooral wanneer ze worden blootgesteld aan warmtebronnen, bijvoorbeeld in een wasdroger. De spullen worden warm, waardoor een oxidatiereactie in de olie ontstaat. Oxidatie zorgt voor warmte. Als die warmte niet kan ontsnappen, kunnen de items zo heet worden dat ze vlam vatten. Het stapelen of opslaan van door olie aangetaste artikelen kan verhinderen dat de warmte ontsnapt en dus brandgevaar opleveren.

- Maak de zakken van uw kledingstukken leeg, zodat er geen aanstekers en lucifers en dergelijke in de machine komen.
- Als het onvermijdelijk is dat stoffen verontreinigd met plantaardige olie, bakolie of haarverzorgingsproducten in de droogtrommel komen, was deze stoffen dan eerst in warm water met extra wasmiddel. Dit zal het gevaar verminderen, maar niet elimineren.
- **WAARSCHUWING:** Stop een droogtrommel nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij u alle spullen er snel uit haalt en ze uitspreidt zodat de warmte kan ontsnappen.
- Blokkeer geen openingen.
- Maak het drogerfilter regelmatig schoon.
- Er mogen zich geen pluizen ophopen rond de droogtrommel.

KINDVEILIGHEID

- Controleer voordat u de deur van het apparaat sluit en het programma start, of er in de trommel alleen wasgoed zit (en er bijvoorbeeld niet een kind of huisdier in is gekropen).
- Houd kinderen van 3 jaar en jonger uit de buurt van het apparaat, of zorg voor voortdurend toezicht.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik ervan en zij de gevaren van onjuist gebruik begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Houd kinderen onder toezicht zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Ga niet op het product staan of zitten.
- Het apparaat is gemaakt conform alle relevantie veiligheidsnormen.
- Verwijder de deur of deactiveer het slot wanneer u het apparaat afvoert. In het verleden is het voorgekomen dat kinderen in oude apparaten zijn vast komen te zitten. Om een dergelijke situatie te voorkomen, moet u het deurslot van uw apparaat kapotmaken en de elektriciteitskabels lostrekken.

GEBRUIK EN ONDERHOUD



Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het drogen van wasgoed zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. De machine is niet bedoeld voor droogreiniging.

- Gebruik alleen producten die speciaal zijn ontworpen voor het drogen van wasgoed. Tomado is niet verantwoordelijk voor eventuele schade of verkleuringen aan pakkingen en kunststof onderdelen als gevolg van het onjuiste gebruik van bleekmiddelen of kleurstoffen.
- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door goedgekeurde reserveonderdelen van erkende fabrikanten.
- Zorg dat de zakken van uw kledingstukken leeg zijn. Scherpe en harde voorwerpen zoals munten, spelden, spijkers, schroeven, stenen enz. kunnen ernstige schade aan de machine veroorzaken.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u de zakken van uw kledingstukken leegmaken, zodat er geen voorwerpen zoals aanstekers en lucifers in de machine komen.
- Gebruik wasverzachters en vergelijkbare producten volgens de bijbehorende instructies.
- Sluit de deur niet met overmatige kracht. Als het niet lukt om de deur te sluiten, controleer dan of het wasgoed goed in de trommel zit en goed is verdeeld.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele schade als het apparaat onjuist is aangesloten of wordt gebruikt of onderhouden door een onbevoegde persoon. Dergelijke schade valt niet onder de garantie en de daaraan verbonden kosten zijn voor rekening van de gebruiker.
- Reinig het apparaat alleen met niet-corrosieve schoonmaakmiddelen.
- De garantie dekt geen verbruiksartikelen, kleine kleurafwijkingen, een hoger geluidsniveau als gevolg van veroudering en dat de werking van het apparaat niet verstoort, en uiterlijke defecten op onderdelen die de werking en veiligheid van het apparaat niet verstoren.

VERVOER/VERPLAATSING NA INSTALLATIE

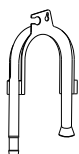
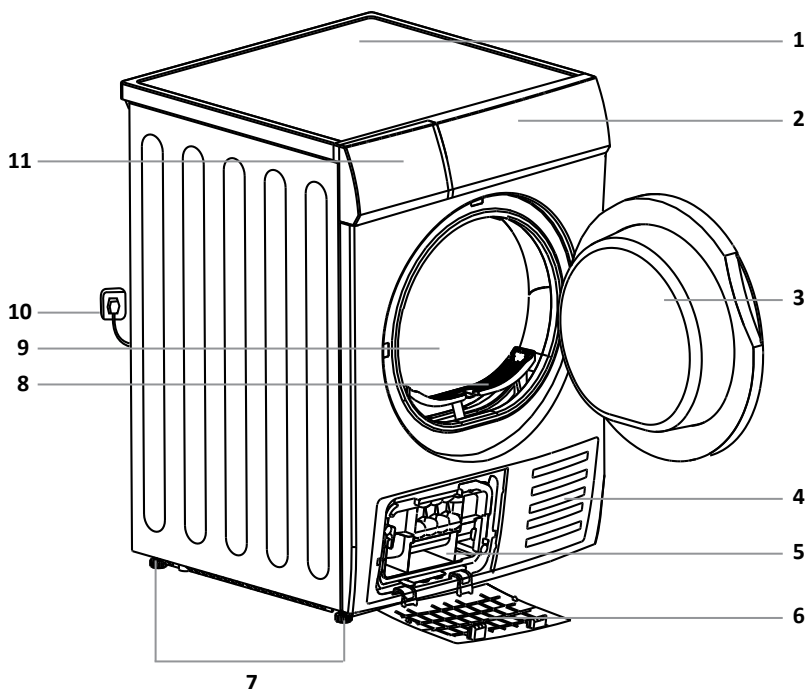
- Voer het opgevangen water af.
- Het apparaat is zwaar. Wees voorzichtig tijdens het verplaatsen. Houd bij het optillen van het apparaat geen uitstekende delen vast. Gebruik de deur van het apparaat niet als handvat.

BEOOGD GEBRUIK

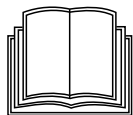
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Als u het apparaat beroepsmatig, commercieel of voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik inzet, of als het apparaat wordt gebruikt door iemand die geen consument is, is de garantieperiode gelijk aan de kortste wettelijk verplichte garantieperiode.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen of vergelijkbare omgevingen, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren of andere bedrijfsgebouwen;
 - Boerderijwoningen;
 - Door gasten in hotels, motels en andere verblijfgelegenheden;
 - B&B's en vergelijkbare accommodaties;
 - Gedeelde ruimtes in appartementen of flatgebouwen of in wasserettes.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een fysieke of verstandelijke beperking of personen met een gebrek aan ervaring of kennis. Deze personen moeten instructies krijgen voor het gebruik van het apparaat, van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Bovenplaat
2. Bedieningspaneel
3. Deur
4. Luchtinlaat
5. Condensoreenheid
6. Onderhoudsklep
7. Stelpootjes
8. Drogerfilter
9. Trommel
10. Netsnoer
11. Condensaattank



1 x slanghouder



1 x gebruiksaanwijzing

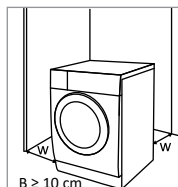
INSTALLATIE EN AANSLUITING

VEREISTE RUIMTE VOOR INSTALLATIE



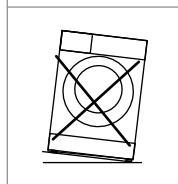
WAARSCHUWING!

- Stabiliteit is belangrijk om te voorkomen dat het product gaat bewegen! Installeer het apparaat op een stabiele ondergrond en verdraai de verstelbare pootjes om het apparaat waterpas te zetten.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet op het netsnoer staat.
- Houd de minimale afstanden ten opzichte van de wanden in acht, zoals aangegeven op de afbeelding.
- Plaats het apparaat niet op een hoogpolig tapijt, omdat dit de luchtcirculatie kan belemmeren.



De ruimte waarin u het apparaat plaatst, moet aan de volgende vereisten voldoen:

1. Een droge, vlakke en stabiele ondergrond
2. Buiten direct zonlicht
3. Een schone locatie, waar vuil zich niet ophoopt. De lucht moet vrij rond het apparaat kunnen circuleren. Blokkeer nooit de voorste luchtinlaat of de luchtinlaatroosters aan de achterkant van de machine.
4. Kamertemperatuur ligt tussen 10 °C en 25 °C
5. Plaats het apparaat in een goed geventileerde ruimte, aangezien dit apparaat tijdens gebruik warmte en vochtigheid produceert. Ver uit de buurt van warmtebronnen zoals een kolen-, gas- of houtkachel houden
6. Plaats deze droger niet op een wasmachine zonder stapelset.

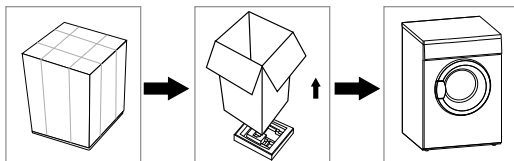


HET APPARAAT UIT DE VERPAKKING HALEN



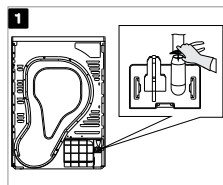
WAARSCHUWING!

- Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen en draag beschermende kleding, zoals degelijke handschoenen.
- Verpakkingsmateriaal (zoals folie en piepschuim) kan gevaarlijk zijn voor kinderen.
- Er is verstikkingsgevaar! Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.

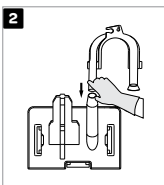


EXTERNE AFVOERSLANG INSTALLEREN (INBEGREPEN)

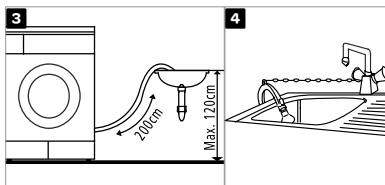
- Installeer de externe afvoerslang als u de interne condensaat tank niet wilt gebruiken.



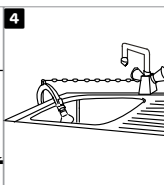
Gebruik een tang om de afvoerslang van de slangaansluiting te verwijderen



Plaats de externe afvoerslang



Plaats de slanghouder in een afvoerpijp, wasbak of een andere gootsteen.



APPARAAT WATERPAS ZETTEN

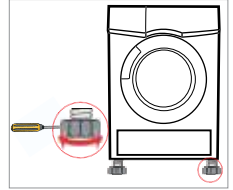


WAARSCHUWING!

- Als u het apparaat op onjuiste wijze met de stelpoten waterpas stelt, kan dat ertoe leiden dat het apparaat gaat trillen en door de ruimte bewegen en lawaai gaat maken tijdens de werking.

Gebruik een waterpas en steeksleutel om het apparaat waterpas te zetten.

- Verdraai de stelpoten met een steeksleutel.
- Zet het apparaat waterpas in langs- en dwarsrichting.



APPARAAT AANSLUITEN OP HET ELEKTRICITEITSNET



WAARSCHUWING!

- Wacht minimaal 2 uur voordat u het apparaat aansluit op het elektriciteitsnet, totdat het apparaat op kamertemperatuur is gekomen.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Het stopcontact moet na de installatie van het apparaat bereikbaar zijn. Het stopcontact moet geaard zijn (in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving).
- Informatie over uw apparaat is te vinden op het typeplaatje.



WAARSCHUWING!

- We raden u aan een overspanningsbeveiliging te gebruiken om het apparaat te beschermen tegen blikseminslag.



WAARSCHUWING!

- Sluit het apparaat niet met een verlengsnoer aan op het elektriciteitsnet.



- Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat bedoeld is voor een scheerapparaat of haardroger.
- Eventuele reparaties of onderhoud met betrekking tot de veiligheid of prestaties moeten worden uitgevoerd door getrainde specialisten.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door een vertegenwoordiger van de fabrikant.

GEBRUIK

• VOOR INGEBRUIKNAME

PAS OP!

- Reinig voor het eerste gebruik de binnenkant van de trommel met een zachte, vochtige doek.
 1. Doe een paar schone lappen in de trommel.
 2. Steek de stekker in het stopcontact en druk op de AAN/UIT-knop .
 3. Selecteer het WARM-programma en druk op de START/PAUZE-knop  om het apparaat te starten.
 4. Als het programma klaar is, volg dan de instructies voor REINIGING en ONDERHOUD om het drogerfilter te reinigen.
- Tijdens het drogen maken de luchtstroom en de pomp enig geluid. Dat is volkomen normaal.

VOOR ELKE DROOGCYCLUS

1. Sorteer uw wasgoed vóór elke droogcyclus door de wasetiketten te lezen.
2. Grondig centrifugeren van wasgoed in de wasmachine verkort de droogtijd en bespaart energie.
3. Voor uniforme droogresultaten sorteert u het wasgoed op stofsoort en selecteert u het juiste droogprogramma.
4. Maak voor het drogen knopen en ritsen, haakjes en oogjes dicht en knoop eventuele linten vast. Keer de zakken binnenstebuiten.
5. Laat jassen open en maak eventuele lange ritsen los, zodat het textiel gelijkmatig droogt.
6. Verwijder beugels van beha's of naai ze in.
7. Sluit dekbedovertrekken en kussenslopen om te voorkomen dat kleine spullen erin opgerold raken.
8. Het drogen van wasgoed gemaakt van bijzonder delicate stoffen die vervormd kunnen raken, wordt niet aanbevolen.
De volgende soorten wasgoed mag u niet in het apparaat drogen, omdat uw kleding hierdoor kan vervormen:
 - lederen kleding en andere lederen producten;
 - kledingstukken die zijn gewaxt of op een andere manier zijn behandeld;
 - kledingstukken met grote houten, plastic of metalen onderdelen;
 - kledingstukken met lovertjes;
 - kledingstukken met metalen onderdelen die onderhevig zijn aan roest.
9. Maak de kleding niet te droog, want te zeer gedroogde kleding kan gemakkelijk kreuken.

PAS OP!

- Belaad het apparaat niet zwaarder dan aangegeven in het apparaat.
- Zie hieronder het referentiegewicht van droge kleding (gewicht per stuk). Droog geen druipnat wasgoed. Het apparaat kan beschadigd raken.

 Trui (gemengd 800 g)	 Jas (katoen 800 g)	 Jeans (800 g)	 Badhanddoek (katoen 900 g)
 Eenpersoons laken (katoen 600 g)	 Werkkleding (1120 g)	 Pyjama (200 g)	 Overhemd (katoen 300 g)
 T-shirt (katoen 180 g)	 Ondergoed (katoen 70 g)	 Sokken (gemengd geweven 50 g)	

Alleen droog wasgoed dat geschikt is voor de droogtrommel. Let op de waslabels:



Geschikt voor de droogtrommel



Normaal droogproces: drogen in het apparaat is mogelijk met normale programma's en een temperatuur van 80°.



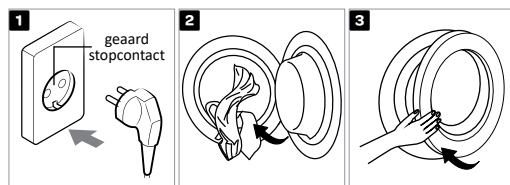
Mild droogproces: voorzichtigheid is geboden bij het drogen in de droogtrommel. Selecteer een mild proces met verminderde thermische werking.



Niet in de droogtrommel drogen: het kledingstuk is niet geschikt om in het apparaat te drogen.

• DROGEN

VOORBEREIDEN VOOR HET DROGEN

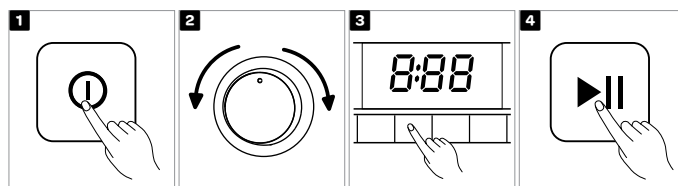


Stekker aansluiten

De deur openen en de machine inladen

De deur sluiten

DROGEN



Druk op Aan/Uit om het apparaat te starten

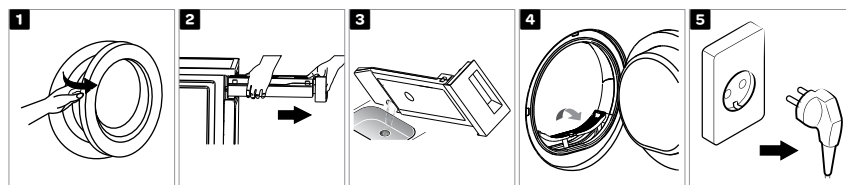
Selecteer een programma

Selecteer de instellingen en/of aanvullende functies

Druk op de Start/Pauze-knop om het programma te starten

NA HET DROGEN

Als het programma is afgelopen, klinkt er een geluidssignaal en verschijnt er [0:00] op het display. De droger start automatisch de anti-creukfase als u het wasgoed niet uit de trommel haalt.



Open de deur en laad wasgoed of verwijder wasgoed

Trek de condensaattank eruit

Giet het condensewater weg

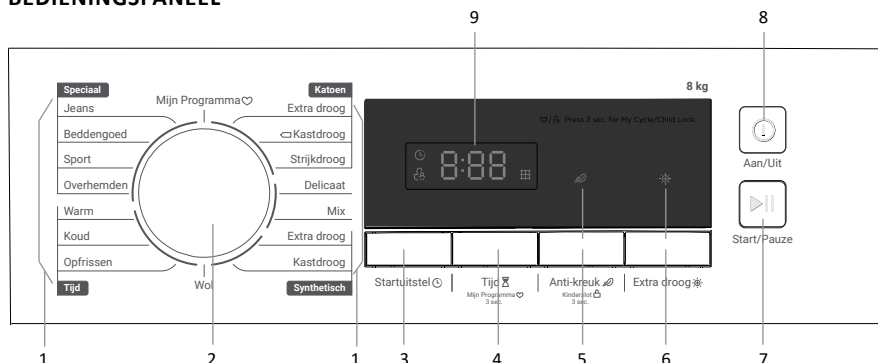
Reinig het drogerfilter

Druk op de Aan/Uit-knop en haal de stekker uit het stopcontact

Als u de deur van het apparaat opent, gaat de binnenverlichting aan.

Vergeet niet op de aan/uit-knop te drukken voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

BEDIENINGSPANEEL



Nr.	Symbool	Knop of indicatielampje	Beschrijving
1.		Programma's	Beschikbare programma's (zie de programmatabel voor meer informatie).
2.		Programmameu- zeknop	Draai de programmameu- zeknop naar links of rechts om het gewenste programma te selecteren.
3.	Startuitstel	Startuitstel	Gebruik deze functie om de droogcyclus pas na een bepaalde tijd te starten.
4.	Tijd	Tijd	Druk op de tijdknop om de droogtijd in stappen van 10 minuten aan te passen.
5.	Anti-kreuk	Anti-kreuk	Aan het einde van de droogcyclus is de standaard anti-kreuktijd 30 minuten. Als de anti-kreukoptie is geactiveerd, is de anti-kreuktijd aan het einde van het programma 120 minuten.
6.	Extra droog	Extra droog	Met de optie extra droog kunt u de droogheid van het wasgoed aanpassen.
7.		Start/Pauze-knop	Druk op deze knop om het droogproces te starten of te pauzeren. Door de deur te openen, pauzeert u het apparaat ook. Druk na het sluiten van de deur nogmaals op de knop om het droogproces te hervatten.
8.		Aan/uit	Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te starten of uit te schakelen.
9.	8:88	Display	Het display toont de instellingen, geschatte resterende tijd, opties en statusberichten voor uw apparaat. Het display blijft ingeschakeld tijdens de cyclus.
		Kinderslot	Als dit indicatielampje brandt, is het kinderslot actief.
		Startuitstel	Als dit indicatielampje brandt, is de functie Startuitstel actief.
		Anti-kreuk	Als dit indicatielampje brandt, is de functie anti-kreuk ingeschakeld.
		Extra droog	Als dit indicatielampje brandt, is de functie voor extra droog ingeschakeld.
		Filter reinigen	Waarschuwing: wanneer dit indicatorlampje brandt, moet u het filter van de droogtrommel reinigen.
	FUL	Volle condensaattank	Waarschuwing: wanneer dit indicatorlampje brandt, is de condensaattank vol en moet u deze leegmaken.

Startuitletstel

Startuitletstel

Gebruik deze functie om de droogcyclus pas na een bepaalde tijd te starten. Wanneer de ingestelde uitletperiode is verstreken, start automatisch het geselecteerde droogprogramma. De tijd begint af te tellen op het display en de indicator knippert. Stel STARTUITSTEL als volgt in:

1. Doe uw wasgoed in de machine en sluit de deur.
2. Druk op de AAN/UIT-knop, draai vervolgens aan de programmakeuzeknop voor het gewenste programma.
3. Selecteer indien nodig de ANTI-KREUK-functie.
4. Druk op de STARTUITSTEL-knop. Druk herhaaldelijk op de STARTUITSTEL-knop of houd deze ingedrukt om het aantal uren in te stellen. Het uitlet is instelbaar van 0 tot 24 uur.
5. Druk op de START/PAUZE-knop om het programma met startuitletstel te activeren.



PAS OP!

- Als u nogmaals op de START/PAUZE-knop drukt, pauzeert u de uitletfunctie. Druk nogmaals op de START/PAUZE-knop om STARTUITSTEL te hervatten.

Startuitletstel annuleren

Druk op de ON/OFF-knop om de functie STARTUITSTEL te annuleren.

Tijd

Tijd

Wanneer een van de programma's **Warm**, **Koud** of **Opfrissen** is geselecteerd, drukt u op de tijdknop om de droogtijd in stappen van 10 minuten aan te passen.

Anti-kreuk

Anti-kreuk

Aan het einde van de droogcyclus is de standaard anti-kreuktijd 30 minuten. Als de anti-kreukoptie is geactiveerd, is de anti-kreuktijd aan het einde van het programma 120 minuten. Kies deze optie voordat u het droogproces start. Het anti-kreuklampje gaat branden. Deze functie voorkomt dat het wasgoed kreukt. Tijdens de anti-kreukfase kunt u het wasgoed uit de machine halen.

De anti-kreukoptie is niet beschikbaar voor de programma's: **Koud**, **opfrissen** en **wol**.

Extra droog

Extra droog

Met de optie extra droog kunt u de droogheid van het wasgoed aanpassen. Hierdoor duurt het droogproces langer.

Kies deze optie voordat u het droogproces start.

De optie extra droog is niet beschikbaar voor de programma's: **Strijkdroog**, **Warm**, **Opfrissen**, **Wol** en **Delicaat**.

Kinderslot

3 sec.

Kinderslot

Dit is een veiligheidsvoorziening om te zorgen dat kinderen het bedieningspaneel niet misbruiken.

U schakelt het kinderslot als volgt in:



- Wanneer het droogproces actief is, drukt u op de ANTI-KREUK-knop en houdt u deze 3 seconden ingedrukt om het kinderslot te activeren. Het lampje van het kinderslot gaat branden in het display.

Het kinderslot uitschakelen

- Druk op de ANTI-KREUK-knop en houd deze 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen. Het lampje van het kinderslot gaat uit op het display.



PAS OP!

Als het KINDERSLOT is geactiveerd, zijn alle knoppen gedeactiveerd, behalve de AAN/UIT-knop.

Mijn Programma

3 sec.

Mijn Programma

Met de optie Mijn Programma kunt u uw favoriete programma met de extra opties naar wens instellen.

Ga als volgt te werk om uw favoriete programma in te stellen:

1. Selecteer uw favoriete programma met de programmakeuzeknop en geef de eventuele extra opties op die u wilt toevoegen.
 2. Houd de TIJD-knop 3 seconden ingedrukt totdat de pieptoon klinkt. Uw favoriete programma is opgeslagen.
 3. Draai de programmakeuzeknop naar de Mijn Programma-stand en druk op START om het droogproces te starten.
- Als u de instellingen van Mijn Programma wilt wijzigen, herhaalt u stap 1 en 2.

PROGRAMMA'S

Programma		Max. gewicht	Programmabeschrijving	Start-uitstel	Tijd
Katoen	Extra droog	8,0 kg	Gebruik dit programma voor een- of meerlaags katoenen wasgoed. Het wasgoed komt kastdroog uit de machine.	Ja	Nee
	Kastdroog				
	Strijkdroog		Gebruik dit programma voor enkellaags katoenen wasgoed. Het wasgoed blijft na het drogen vochtig en is klaar om gestreken te worden.		
Delicaat		1,0 kg	Gebruik dit programma om zeer delicaat wasgoed van synthetische vezels te drogen, dat na het droogproces licht vochtig kan zijn. We raden aan om een speciale waszak te gebruiken.	Ja	Nee
Mix		3,0 kg	Gebruik dit programma om wasgoed van gemengde weefsels van katoen en synthetische stoffen te drogen. Na het droogproces is het wasgoed droog.	Ja	Nee
Synthetisch	Extra droog	3,5 kg	Gebruik dit programma voor dikke of meerlaagse synthetische stoffen. Het wordt volledig gedroogd.	Ja	Nee
	Kastdroog		Gebruik dit programma voor dun synthetisch textiel dat niet gestreken wordt, zoals gemakkelijk te onderhouden overhemden, babykleertjes of sokken.		
Wol		1,0 kg	Dit korte programma is bedoeld voor het verzachten of voller maken van wollen en zijden kleding, die volgens de instructies van de fabrikant grondig moet worden gedroogd.	Ja	Nee
Speciaal	Jeans	6,0 kg	Gebruik dit programma om jeans of vrijetijdskleding te drogen die op hoge snelheid in de wasmachine wordt gecentrifugeerd.	Ja	Nee
	Beddengoed	4,0 kg	Gebruik dit programma om beddengoed, lakens of andere grote stukken te drogen.		
	Sports	3,0 kg	Gebruik dit programma om sportkleding en dunne stoffen van polyester, die niet gestreken worden, te drogen.		
	Overhemden	3,0 kg	Gebruik dit programma voor gemakkelijk te onderhouden wasgoed, zoals kreukvrije overhemden. Plaats kleding losjes in de droger. Als de kleding droog is, snel verwijderen en op een kleeerhanger hangen.		
Mijn Programma		--	Definieer en bewaar uw favoriete programma en extra opties.	Ja	--
Tijd	Warm	--	Gebruik dit programma om individuele items te drogen of om het droogproces van meerlaagse stoffen met verschillende drooggedrag, zoals jassen, kussens of volumineuze items, te voltooien. Min. 10 minuten tot max. 120 minuten (in stappen van 10 min.).	Ja	Ja
	Koud	--	Gebruik dit programma om textiel te luchten zonder het te verwarmen. Min. 10 minuten tot max. 30 minuten (in stappen van 10 min.).		
	Opfrissen	1,0 kg	Gebruik dit programma om kleding die lange tijd in een afgesloten ruimte is geweest, op te frissen of om geurtjes te verwijderen. Min. 20 minuten tot max. 150 minuten (in stappen van 10 min.).		

PAS OP!

- Dikke of meerlaagse stoffen, bijv. beddengoed, jeans, jassen enz., zijn niet gemakkelijk te drogen. Het is beter om het programma "Katoen" "Extra droog" te kiezen of de optie "Extra droog" toe te voegen.
- Aangezien ongelijkmatige, dikke en meerlaagse kleding niet gemakkelijk te drogen is, is het beter om het juiste droogprogramma te kiezen om ze te drogen als sommige delen van de kleding nog vochtig zijn nadat het programma is afgelopen.

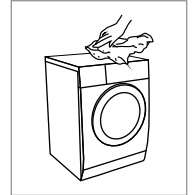
ONDERHOUD



WAARSCHUWING! Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor reiniging en onderhoud.

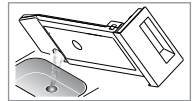
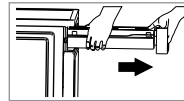
BUITENKANT VAN HET APPARAAT REINIGEN

Goed onderhoud van het apparaat kan de levensduur ervan verlengen. Reinig de buitenkant en het bedieningspaneel met een zachte, vochtige doek en water. Gebruik indien nodig een verdund, niet-schurend neutraal reinigingsmiddel om het apparaat te reinigen.



CONDENSAATTANK LEGEN

1. Trek de condensaat tank naar buiten en houd deze met twee handen vast.
2. Kantel de condensaat tank, giet het condenswater in de bak.
3. Plaats de condensaat tank terug.

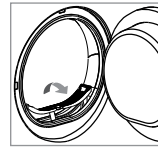


WAARSCHUWING!

- Maak de condensaat tank na elk gebruik leeg. Als de condensaat tank helemaal vol is, gaat het programma op pauze en verschijnt het symbool "E3". Zodra de tank leeg is, kunt u de droger opnieuw starten door op de Start/Pauze-knop te drukken.
- Drink het condenswater niet.
- Gebruik de droger niet zonder condensaat tank.

DROGERFILTER REINIGEN

1. Open de deur.
2. Haal het filter eruit.
3. Open het filter en verwijder de pluizen van het filter. U kunt het filter in water schoonmaken.
4. Droog het filter grondig of laat het aan de lucht drogen voordat u het terugplaatst.



LET OP!

- De pluizen op het drogerfilter blokkeren de luchtcirculatie, wat resulteert in een langere droogtijd en een hoger energieverbruik. Daarom moet u het drogerfilter na elk gebruik reinigen.
- Let op de juiste richting voordat u het drogerfilter terugplaatst.
- Gebruik de droger niet zonder drogerfilter!
- Reinig het drogerfilter na elk gebruik om ophoping van pluizen in de wasdroger te voorkomen.

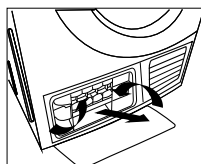
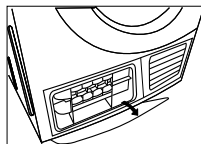


CONDENSOR-EENHEID REINIGEN

Reinig de condensoreenheid bij veelvuldig gebruik ongeveer eens per 3 maanden.

Beschadig de condensoreenheid niet!

1. Laat de droger afkoelen.
2. Er kan restwater uitlopen. Leg een absorberende doek onder de onderhoudsklep.
3. Ontgrendel de onderhoudsklep.
4. Open de onderhoudsklep volledig.
5. Draai beide vergrendelingshendels naar elkaar toe.
6. Trek de condensoreenheid eruit.
7. Spoel de condensoreenheid af met water om pluizen te verwijderen; laat het water goed weglopen.
8. Maak de afdichtingen schoon.
9. Plaats de condensoreenheid terug, met de hendel aan de onderkant.
10. Draai aan beide vergrendelingshendels.
11. Sluit de onderhoudsklep zodat het op zijn plaats klikt.



WAARSCHUWING! Reinig alleen met water; gebruik geen harde/scherpe voorwerpen!
Gebruik de droger niet zonder de condensoreenheid!

PROBLEMEN OPLOSSEN

Veel storingen en problemen die zich in het dagelijkse gebruik kunnen voordoen, kunt u eenvoudig verhelpen.

U bespaart tijd en geld omdat een servicebezoek niet nodig is.

De volgende leidraad kan u helpen om de oorzaak van een storing op te sporen en deze te verhelpen.

Display	Reden	Oplossingen
E30	Verwarmingsprobleem	Neem contact op met de klantenservice als het probleem blijft bestaan.
E32	Fout vochtigheidssensor	
E33	Fout temperatuursensor	

- Alleen geautoriseerde technici mogen reparaties uitvoeren.
- Als de LED een andere foutcode weergeeft en de droger niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice.
- Controleer voordat u de **klantenservice** belt of u de problemen zelf kunt oplossen aan de hand van de gebruiksaanwijzing.

Probleem	Oplossing
Schermdisplay gaat niet aan	- Controleer of de voeding werkt. - Controleer of de stekker in het stopcontact zit. - Controleer het geselecteerde programma. - Druk op de Aan/Uit-knop.
"FUL" gaat branden	- Maak de condensaat tank leeg. - Als het lampje nog steeds brandt, neem dan contact op met het servicecentrum.
"E" brandt	Reinig het drogerfilter.
Droger start niet	- Sluit de droogtrommel aan op het lichtnet. - Zet de wasdroger aan. - Controleer of de deur gesloten is. - Controleer of het programma is ingesteld. - Druk op de Start/Pauze-knop.
Droogtegraad niet bereikt of droogtijd te lang	- Droogfilter en condensoreenheid reinigen. - Maak de condensaat tank leeg. - Controleer de afvoerslang. - Controleer of de droger op een geschikte plaats staat. - Houd de luchtinlaat schoon. - Gebruik een programma met een hogere droogintensiteit of een langer tijdprogramma.
De droger schakelt uit aan het einde van het programma	De droger schakelt automatisch uit om energie te besparen. Dit is geen fout maar een normale functie.



WAARSCHUWING!

Als u de problemen niet zelf kunt oplossen en hulp nodig heeft:

- Druk op de Aan/Uit-knop.
- Trek de stekker uit het stopcontact en bel de klantenservice.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	TDC8001W
Afmetingen (L*B*H)	615x595x845 mm
Omgevingstemperatuur	+5 °C ~ +35 °C
Nominaal ingangsvermogen	2700 W
Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50 Hz
Gewicht van het product	41 kg
Nominale capaciteit	8,0 kg



LET OP!

- De nominale capaciteit is de maximale capaciteit; zorg ervoor dat de droge kleding die in het apparaat is geladen de nominale capaciteit niet overschrijdt.
- Installeer de droogtrommel niet in een ruimte met kans op vorst. Bij temperaturen rond het vriespunt werkt de wasdroger mogelijk niet goed.
- Er bestaat kans op schade als het condenswater in de pomp, slangen en/of condensaat tank bevroert.

PRODUCTINFORMATIEBLAD

Model	Tomado TDC8001W
Nominale capaciteit	8 kg
Droger type	condensor
Energie-efficiëntieklasse	B
Gewogen jaarlijks energieverbruik (AEC) ^(*)	560,2 kWh / jaar
Automatisch of niet-automatisch	Automatisch
EU Ecolabel	N.v.t.
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma	
Gewogen energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading	3,48 kWh
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	4,73 kWh
Energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	2,55 kWh
Stroomverbruik in de uit-modus (Po)	0,4 W
Stroomverbruik in de waakstand (PI)	0,6 W
Duur van de waakstand	10 min
Programmaduur van het 'standaard katoenprogramma'	
Gewogen programmaduur van het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading	111 min
Programmaduur van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	140 min
Programmaduur van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	90 min
Condensatie-efficiëntieklasse A (efficiëntst) tot G (minst efficiënt)	B
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	81%
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading	81%
Gewogen condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading	81%
Geluidsniveau van het standaard katoenprogramma bij volledige lading	69 dB

^(*) Energieverbruik per jaar, gebaseerd op 160 droogcycli van het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading, en het verbruik bij de spaarstanden.

Het werkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.

Het programma "Katoen standaard" dat bij volle en gedeeltelijke lading wordt gebruikt, is het standaard droogprogramma waarop de informatie op het etiket en het informatieblad betrekking heeft.

Dit programma is geschikt voor het drogen van normaal nat katoenen wasgoed en het is het efficiëntste programma in termen van energieverbruik voor katoen.

RECYCLING



Dit symbool geeft aan dat dit product niet met normaal huishoudelijk afval mag worden afgevoerd (2012/19/EU).

Houd u aan de landelijke regels voor het gescheiden ophalen van elektrische en elektronische producten.

Door het product op de juiste wijze af te voeren, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Het verpakkingsmateriaal van dit product kan 100% worden gerecycled. Voer verpakkingsmateriaal gescheiden af.

SAFETY INSTRUCTIONS - EN



Please read these instructions before operating the appliance and store them for future use.

Please, do not use the dryer without reading the instructions for use first.

- Check for any damage to the packaging or the appliance that may have occurred during transportation. Never use a damaged appliance, but contact your supplier.
- Failure to observe the instructions for use or inappropriate use of the appliance may result in damage to the laundry or the appliance, or injury to the user. Keep the instruction manual in a convenient location, near the appliance.

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING AREA

- This appliance is for indoor use only.
- Keep the appliance clear from heat sources and direct sunlight to prevent plastic and rubber parts from corroding.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer, in such a way that a full opening of the dryer door is restricted.
- Place the appliance in a well-ventilated room, as this appliance may generate heat and humidity during use.
- Do not install the appliance in a room where the temperature can drop below 5°C, as the parts of the appliance may become damaged when water freezes.



Do not install the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes, allow the appliance to dry in the open air. Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

INSTALLATION

- Place the appliance on a solid (concrete) base that is level and stable.
- Adjust the adjustable feet of the appliance to ensure the appliance is standing level and balanced.
- Before connecting the appliance to the power mains, wait at least 2 hours to allow it to reach room temperature.
- Dispose the packaging materials according to local regulations. Keep the material out of reach of children. Danger of suffocation.

ELECTRICAL INSTALLATION

- Connect the appliance to an earthed power socket protected by a fuse that complies with the values on the rating plate.
- Particularly make sure that the appliance is not placed on the power cord.
-  To avoid danger, a damaged power cord may only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
-  If the appliance is damaged, it must not be operated until it is repaired by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons.
- The appliance may not be connected to the power mains using an extension cord.
-  Do not connect the appliance to the power mains using an external switch device such as a programme timer, or connect it to a power mains that is regularly switched on and off by the power supply provider.
- Do not connect the appliance to an electrical outlet intended for an electric shaver or hair dryer.
- The mains plug must be accessible after installation.
-  Never use an extension cord or multiple plugs for making a connection.
-  Do not pull the plug out of the power socket if there is flammable gas around.
-  Never pull out the plug with wet hands.
-  Always unplug the appliance when it is not being used.

- Connection to the power supply has to be executed by an adequately trained technician or expert.
- Any repair and maintenance pertaining to safety or performance should be done by trained experts.
- In case of a defect, only use approved spare parts by authorised manufacturers.
- In case of incorrect appliance connection, incorrect use, or servicing by an unauthorised person, Tomado will not be responsible for any damage, as such damage will not be covered by warranty.



EXPLOSION AND FIRE HAZARD

- Please do not dry clothes with any flammable substances such as kerosene or alcohol. Otherwise, there may be an explosion.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified in the instructions provided with the fabric softener.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

- If it is unavoidable that fabrics containing vegetable or cooking oil or having been contaminated by hair care products are placed in a tumble dryer, these items should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle, unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Openings must not be obstructed.
- The dryer filter has to be cleaned frequently.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.

CHILD SAFETY

- Before closing the appliance door and running the programme, make sure there is nothing except laundry in the drum (e.g. check if a child or animal climbed into the drum of the appliance).
- Do not let children aged 3 years and under come near the appliance, unless they are under constant supervision.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards of inappropriate use. Children are not allowed to play with the appliance.
- The appliance may not be cleaned or maintained by children, unless this is done under supervision.
- Children should be supervised, to prevent them from playing with the appliance.
- Do not climb or sit on the appliance.
- The appliance is made in compliance with all relevant safety standards.
- Remove the door or deactivate the lock when disposing of the appliance. Children are known to have gotten themselves locked in old appliances. To prevent such a situation, break the door lock of your appliance and tear off the electrical cables.

OPERATION AND MAINTENANCE



- Only use the appliance for drying laundry as described in the instruction manual. The machine is not intended for dry cleaning.
- Only use products specifically designed for drying laundry. Tomado will not be responsible for any damages or discolouration of gaskets and plastic parts resulting from incorrect use of bleaching or colouring agents.
 - In case of a defect, only use approved spare parts by authorised manufacturers.
 - Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.
 - Remove all objects from pockets such as lighters and matches before using the appliance.
 - Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.
 - Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
 - In case of incorrect connection of the appliance, incorrect use, or servicing by an unauthorised person, the user shall bear the cost of any damage, as such damage shall not be covered by warranty.
 - When cleaning the appliance, only use non-corrosive cleaning agents.
 - The warranty does not cover consumables, minor deviations in colour, increased noise that results from appliance age and which does not affect the functionality of the appliance, and aesthetic defects on components, which do not affect the functionality and safety of the appliance.

TRANSPORT/RELOCATION AFTER INSTALLATION

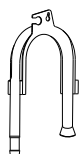
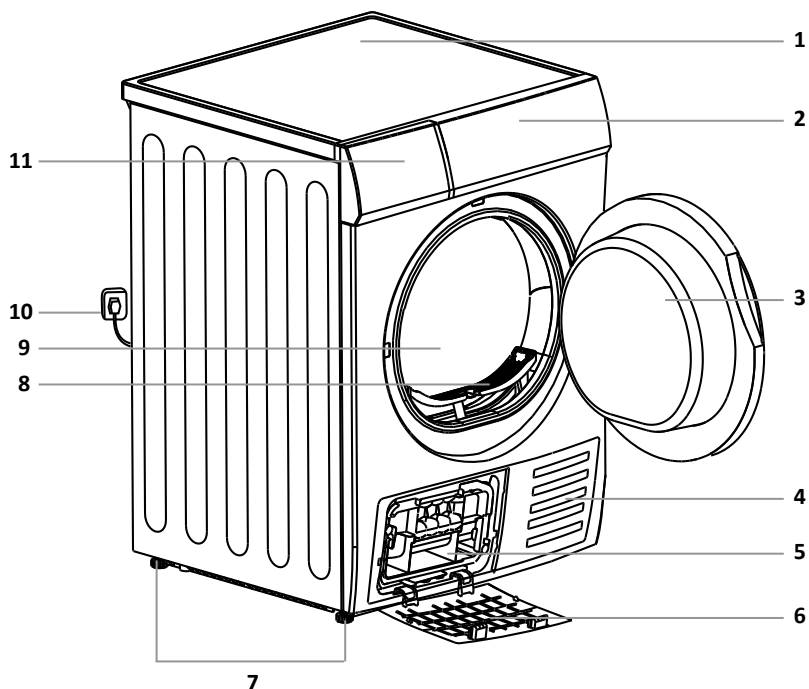
- Accumulated water must be drained out of the appliance.
- The appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the appliance when lifting. The door of the appliance cannot be used as a handle.

INTENDED USE

- The appliance is intended solely for household use. If the appliance is used for professional, commercial purposes or purposes exceeding normal use in a household, or if the appliance is used by a person who is not a consumer, the warranty period shall be equal to the shortest warranty period required by relevant legislation.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices or residential type environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed & breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with physical or mental impairments, or persons lacking experience and knowledge. These persons should be instructed about the use of the appliance by a person responsible for their safety.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Top cover
2. Control panel
3. Door
4. Air inlet
5. Condenser unit
6. Maintenance cover
7. Adjustable feet
8. Dryer filter
9. Drum
10. Power supply cord
11. Condensate tank



1 x hose holder



1 x user manual

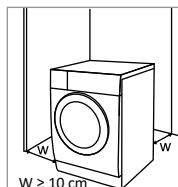
INSTALLATION AND CONNECTION

REQUIRED SPACE FOR INSTALLING



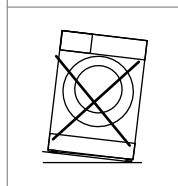
WARNING!

- Stability is important to prevent the product from moving across the installation site! Make sure to level the appliance and install it on a stable base in longitudinal and traverse direction by screwing the adjustable feet up or down.
- Make sure the appliance is not standing on the power cord.
- Make sure to observe the minimum required clearances from the walls as indicated in the figure.
- Do not place the appliance on a carpet with long fibres, as this may impede air circulation.



The room in which the appliance is placed must meet the following requirements:

1. Dry, level and stable solid base
2. Avoid direct sunlight
3. A clean location, where dirt does not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grills at the back of the machine.
4. Room temperature is between 10°C and 25°C
5. Place the appliance in a well-ventilated room, as the use of this appliance may generate heat and humidity. Keep far away from heat sources such as coal, gas or wood burning appliances
6. Do not stack this dryer on a washing machine without a stacking kit.

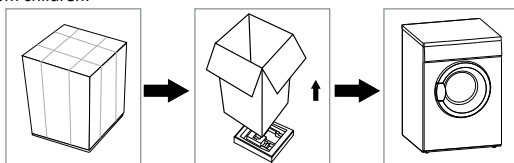


UNPACKING THE APPLIANCE



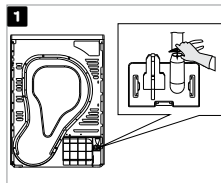
WARNING!

- Move the appliance with at least two people and wear protective clothing, such as sturdy gloves.
- Packaging material (e.g. films, styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging away from children.

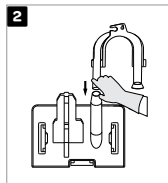


INSTALLING THE EXTERNAL DRAINAGE HOSE (INCLUDED)

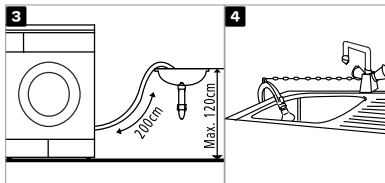
- Install the external drainage hose if you do not want to use the internal condensate tank.



Use pliers to remove the drain hose from the hose connector



Insert the external drainage hose



Put the hose holder into a drain pipe, wash basin or any other sink.

LEVELLING THE APPLIANCE

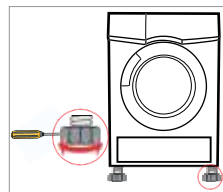


WARNING!

- Incorrect levelling of the appliance with the adjustable feet may cause vibration, appliance moving across the room, and loud operation.

Use a level and a spanner to level the appliance.

1. Rotate the adjustable feet with a spanner.
2. Level the appliance in longitudinal and traverse direction.



CONNECTING THE APPLIANCE TO THE POWER MAINS



WARNING!

- Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until room temperature has been reached.
- Connect the appliance to an earthed power outlet. After installation, the wall socket must be freely accessible. The socket must be fitted with an earth contact (in compliance with the relevant regulations).
- Information about your appliance is indicated on the rating plate.



WARNING!

- Using an over-voltage protection to protect the appliance in case of a lightning strike, is recommended.



WARNING!

- Do not connect the appliance to the power mains using an extension cord.



- Do not connect the appliance to an electrical outlet intended for an electric shaver or hair dryer.
- Any repair and maintenance pertaining to safety or performance must be done by trained experts.
- A damaged power cord may only be replaced by a person authorised by the manufacturer.

OPERATION

• BEFORE FIRST USE

CAUTION!

- Before first use, clean the inside of the drum with a soft damp cloth.
 1. Put some clean rags into the drum.
 2. Insert the mains plug into the power socket and press the ON/OFF button .
 3. Select the WARM programme and press the START/ PAUSE button  to start the appliance.
 4. When the programme is finished, please follow the CLEANING and CARE instructions to clean the dryer filter.
- During drying, the airflow and the pump will generate some noise, which is entirely normal.

BEFORE EACH DRYING CYCLE

1. Before each drying cycle, sort your laundry by reading the care labels.
2. Thoroughly spinning the laundry in the washing machine, shortens the drying time and saves energy.
3. For uniform drying results, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
4. Before drying, please close buttons and zips, hooks and eyelets, tie any ribbons and turn the pockets inside out.
5. Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
6. Sew in or remove underwiring from bras.
7. Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from getting rolled up inside them.
8. Drying laundry made of particularly delicate fabrics that may be deformed is not recommended. The following types of laundry may not be dried in the appliance as this may cause your garments to deform:
 - leather garments and other leather products;
 - garments that are waxed or treated in any other way;
 - garments with major wooden, plastic or metal parts;
 - garments with spangles;
 - garments with metal parts subject to rusting.
9. Do not over-dry the clothes, because over-dried clothes can easily get creases.

CAUTION!

- Do not put more load than rated in the appliance.
- See below for the reference weight of dry clothes (weight per item) Do not dry dripping wet laundry. The appliance might get damaged.

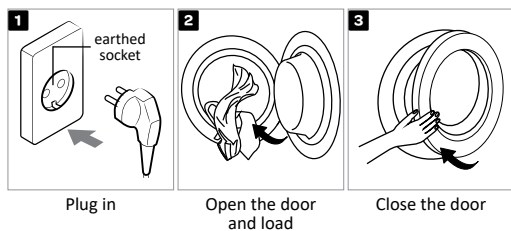
 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:

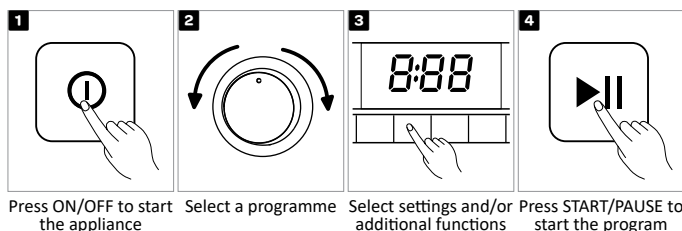
-  Suitable for tumble drying
-  Normal drying process: drying in the appliance is possible with normal programmes and temperature of 80°.
-  Mild drying process: caution is appropriate when tumble drying. Select a mild process with reduced thermal action.
-  Do not tumble dry: the garment is not suitable for drying in the appliance.

• DRYING

PREPARING BEFORE DRYING

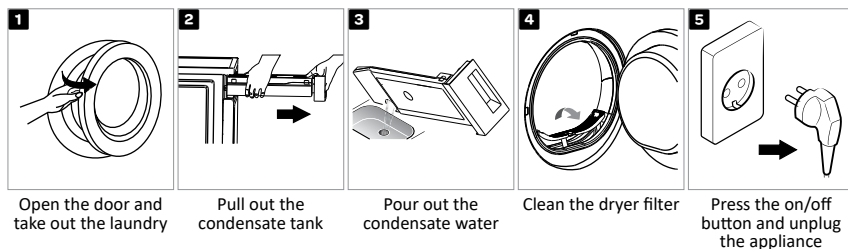


DRYING



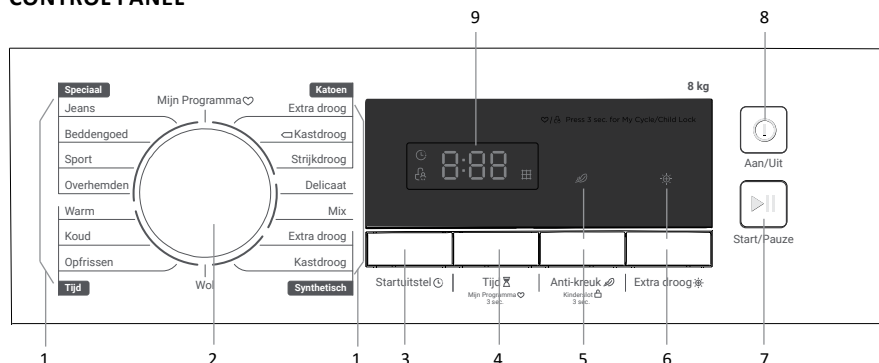
AFTER DRYING

When the programme is finished and the appliance is ready, a buzzer will sound and [0:00] appears on the display. The dryer automatically starts the anti-crease phase if the laundry is not removed from the drum.



When the door of the appliance is opened, the interior light switches on. Do not forget to press the on/off button before unplugging the appliance.

CONTROL PANEL



Nr.	Symbol	Button or indicator	Description
1.		Programmes	Available programmes (see the table with programmes for more information).
2.		Programme selector knob	Turn the programme selector knob left or right to select the desired programme.
3.		Start delay	Use this function to start the drying cycle after a certain amount of time has elapsed.
4.		Time	Press the time button to adjust the drying time in 10 minute steps.
5.		Anti-crease	At the end of the drying cycle, the default anti-crease time is 30 minutes. When the anti-crease option is activated, the anti-crease time at the end of the programme will be 120 minutes.
6.		Extra dry	The extra dry option allows you to adjust the dryness level of the laundry.
7.		Start/pause button	Press the button to start or pause the drying process. Opening the door also pauses the appliance. When closing the door, press the button again to resume the drying process.
8.		On/off	Press the on/off button to start the appliance or to turn it off.
9.		Display	The display shows the settings, estimated time remaining, options and status messages for your appliance. The display will remain on during the cycle.
		Child lock	When this indicator lights up, the child lock is activated.
		Start delay	When this indicator lights up, the start delay function is activated.
		Anti-crease	When this indicator lights up, the anti-crease function is added.
		Extra dry	When this indicator lights up, the extra dry function is added.
		Clean filter	Warning: when this indicator lights up, the dryer filter needs to be cleaned.
	FUL	Full condensate tank	Warning: when this indicator lights up, the condensate tank is full and needs to be emptied.

Startuitstel

Start delay

Use this function to start the drying process after a certain amount of time has elapsed. When the set delay time expires, the selected drying programme will start automatically. The time starts to countdown on the display and the indicator blinks. To set the START DELAY proceed as follows:

1. Load your laundry and make sure the door of the appliance is closed.
2. Press the ON/OFF button, then turn the programme selector knob and select the desired programme.
3. Select the ANTI-CREASE function if needed.
4. Press the START DELAY button. Set the hours by repeatedly pressing or holding the START DELAY button. It can be set from 0 up to 24 hours.
5. Press the START/PAUSE button to activate the programme with delayed start.

CAUTION!

- If you press the START/ PAUSE button again, the delay function will be paused. Press the START/ PAUSE button again to resume the START DELAY.

Canceling start delay

To cancel the START DELAY function, press the ON/OFF button.

Tijd

Time

When one of the programmes **Warm**, **Cold** or **Refresh** is selected, press the time button to adjust the drying time in 10 minute steps.

Anti-kreuk

Anti-crease

At the end of the drying cycle, the default anti-crease time is 30 minutes. When the anti-crease option is activated, the anti-crease time at the end of the programme will be 120 minutes. Choose this option before starting the drying process. The anti-crease light will light up. This function prevents the laundry from creasing. During the anti-crease phase, the laundry can be removed.

The anti-crease option is not available for the programmes: **Cool**, **Refresh** and **Wool**.

Extra droog

Extra dry

The extra dry option allows you to adjust the dryness level of the laundry. It adds more time to the drying process.

Choose this option before starting the drying process.

The extra dry option is not available for the programmes: **Cotton iron**, **Warm**, **Refresh**, **Wool** and **Delicate**.

Kinderslot

3 sec.

Child lock

This function is a safety feature and prevents children from misusing the control panel. To activate the child lock, proceed as follows:

- When the drying process is active, press the ANTI-CREASE button and hold for 3 seconds to activate the child lock. The child lock indicator lights up in the display.

Deactivating the child lock

- Press the ANTI-CREASE button and hold for 3 seconds to deactivate the child lock. The child lock indicator disappears from the display.

CAUTION!

When the CHILD LOCK is activated, all buttons are deactivated, except for the ON/OFF button.

Mijn Programma

3 sec.

My cycle

The My Cycle option allows you to set your favourite programme with the extra options as you desire.

To set your favourite programme, proceed as follows:

1. Select your favourite programme with the programme selector knob and any extra options you want to add.
 2. Press and hold the TIME button for 3 seconds until the beep sounds. Your favourite programme has been saved.
 3. Turn the programme selector knob to the MY CYCLE position and press START to start the drying process.
- If you want to change the settings of My Cycle, repeat steps 1 and 2.

PROGRAMMES

Programme		Max. load	Programme description	Start delay	Time
Cotton [Katoen]	Extra dry [Extra droog]	8,0 kg	Use this programme for single or multi-layer cotton laundry. It will be dried completely for direct storage.	Yes	No
	Standard [Kastdroog]				
	Iron [Strijkdroog]		Use this programme for single layer cotton laundry. The laundry will remain damp after drying and is ready for ironing.		
Delicate [Delicaat]		1,0 kg	Use this programme to dry highly delicate laundry made of synthetic fibres, which may be slightly moist after the drying process. We recommend using a special-purpose laundry bag.	Yes	No
Mix		3,0 kg	Use this programme to dry laundry made of mixed fabrics from cotton and synthetics. After the drying process, the laundry will be dry.	Yes	No
Synthetics [Synthetisch]	Extra [Extra droog]	3,5 kg	Use this programme for thick or multi-layer synthetic fabrics. It will be dried completely.	Yes	No
	Standard [Kastdroog]		Use this programme for thin synthetic textiles, which will not be ironed, such as easy care shirts, baby clothes or socks.		
Wool [Wol]		1,0 kg	This short programme is intended for softening or fluffing of clothes made of wool and silk, which have to be dried thoroughly according to manufacturer's instructions.	Yes	No
Special [Speciaal]	Jeans	6,0 kg	Use this programme to dry jeans or leisure clothes that are spun at high speed in the washing machine.	Yes	No
	Bedlinen [Beddengoed]	4,0 kg	Use this programme to dry bed linen, bed sheets or other large items.		
	Sports	3,0 kg	Use this programme to dry sportswear and thin fabrics from polyester, which are not ironed.		
	Shirts [Overhemden]	3,0 kg	Use this programme for easy care laundry, such as shirts and blouses equipped with anti-crease functionality to minimise the ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, remove quickly and hang it on a clothes hanger.		
My cycle [Mijn programma]		--	Define and save your favourite programme and additional options.	Yes	--
Time [Tijd]	Warm [Warm]	--	Use this programme to dry individual items or complete the drying process of multi-layer fabrics with different drying behaviour, such as jackets, pillows or voluminous items. Min 10 minutes to max. 120 minutes (in 10 min. steps).	Yes	Yes
	Cool [Koud]	--	Use this programme to air items without heating. Min. 10 minutes to max. 30 minutes (in 10 min. steps).		
	Refresh [Opfrissen]	1,0 kg	Use this programme to refresh clothes that were kept in a closed environment for a long time or to remove odours. Min. 20 minutes to max. 150 minutes (in 10 min. steps).		

CAUTION!

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. bedlinen, jeans, jackets etc., are not easy to dry. It would be better to choose the Cotton Extra programme or add the Extra dry option.
- As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to dry them if some parts of the clothes are still damp after the programme has finished.

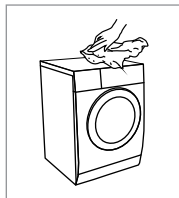
MAINTENANCE



WARNING! Always unplug the appliance before cleaning and maintenance.

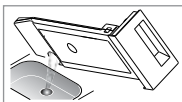
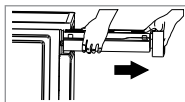
CLEANING THE EXTERIOR OF THE APPLIANCE

Proper maintenance on the appliance can extend its useful life. Clean the exterior of the appliance and control panel using a soft damp cloth and water. If necessary, a diluted non-abrasive neutral cleaning agent can be used to clean the appliance.



EMPTYING THE CONDENSATE TANK

1. Pull out and hold the condensate tank with two hands.
2. Tilt the condensate tank, pour out the condensate water into the basin.
3. Install the condensate tank.

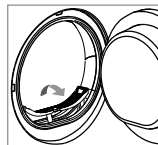


WARNING!

- Empty the condensate tank after each use. Should the condensate tank fill up completely, the programme will be paused and the symbol "T" will light up. Once the tank is emptied, the dryer can be restarted by pressing the START/PAUSE button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the condensate tank.

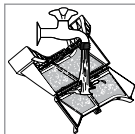
CLEANING THE DRYER FILTER

1. Open the door.
2. Take out the filter.
3. Open the filter and remove the fluff on the filter. You can clean it in water.
4. Dry the filter thoroughly before installing it again, or let it air dry for a few hours before installing it again.



NOTE!

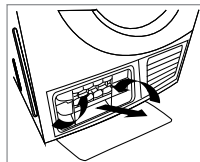
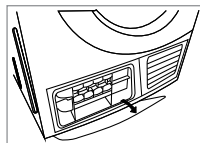
- The lint accumulated on the dryer filter will block the air circulation, which will result in a longer drying time and an increased energy consumption. Therefore, the dryer filter must be cleaned after each use.
- Take notice of the correct orientation before inserting the dryer filter.
- Do not operate the dryer without the dryer filter!
- Clean the dryer filter after each use to prevent lint accumulation inside the dryer.



CLEANING THE CONDENSER UNIT

Please clean the condenser unit approximately once every 3 months if frequently used.
Do not damage the condenser unit!

1. Leave the dryer to cool down.
2. Residual water may leak out, place an absorbent cloth under the maintenance cover.
3. Unlock the maintenance cover.
4. Completely open the maintenance cover.
5. Turn both locking levers towards each other.
6. Pull out the condenser unit.
7. Rinse the condenser unit with water to remove lint and fluff; let the water drain properly.
8. Clean the seals.
9. Re-insert the condenser unit, with the handle at the bottom.
10. Turn both locking levers.
11. Close the maintenance cover until it locks into position.



WARNING! Clean with water only; do not use hard/sharp-edged objects!
Do not operate the dryer without the condenser unit!.

TROUBLESHOOTING

Many malfunctions and faults that might occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call will not be needed.

The following guide may help you to find the reason for a malfunction and correct it.

Display	Reason	Solutions
E30	Heating problem	Please contact the customer service if the problem persists.
E32	Humidity sensor error	
E33	Temperature sensor error	

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- If the LED displays a different error code and the dryer does not work, please call the customer service.
- Before you call the **customer service**, please check if you can resolve the problems yourself, consulting the user instructions.

Problem	Solution
Display is not on	• Check if the power supply works. • Check if the mains plug is inserted. • Check the selected programme. • Press the ON/OFF button.
“FUL” lights up	• Empty the condensate tank. • If the light still remains on, please call the service centre.
“  ” lights up	• Clean the dryer filter.
Dryer does not start	• Connect the tumble dryer to the mains. • Turn on the tumble dryer. • Check if the door is closed. • Check if the programme is set. • Press the START/PAUSE button.
Degree of dryness was not reached or drying time too long	• Clean dryer filter and condenser unit. • Empty the condensate tank. • Check the drain hose. • Check if installation place is appropriate. • Keep the air inlet clean. • Use higher drying intensity level programme or time programme.
The dryer switches off at the end of the programme	• The dryer switches off automatically in order to save energy. This is not an error but a normal function.



WARNING!

If you cannot resolve the problems yourself and need help:

- Press the ON/OFF button.
- Pull out the mains plug and call the **customer service**.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	TDC8001W
Dimension(L*W*H)	615x595x845 mm
Ambient temperature	+5 °C ~ +35 °C
Rated input power	2700 W
Rated voltage	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz
Weight of product	41 kg
Rated capacity	8,0 kg



NOTE!

- The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes loaded into the appliance do not exceed the rated capacity.
- Do not install the tumble dryer in a room with a risk of frost. At temperatures around freezing point, the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate tank.

PRODUCT INFORMATION SHEET

Model	TDC8001W
Rated Capacity	8 kg
Dryer Type	Condenser
Energy efficiency class	B
Weighted annual energy consumption (AEC) ^(**1)	560,2 kWh / year
Automatic or non-automatic	Automatic
EU Ecolabel	N/A
Energy consumption of the standard cotton programme	
Weighted energy consumption of the standard cotton programme at full and partial load	3,48 kWh
Energy consumption of the standard cotton programme at full load	4,73 kWh
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load	2,55 kWh
Power consumption in the off-mode (Po)	0,4 W
Power consumption in the left-on mode (PI)	0,6 W
Duration of the left-on mode	10 min
Programme time of the 'standard cotton programme'	
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load	111 min
Programme time of the standard cotton programme at full load	140 min
Programme time of the standard cotton programme at partial load	90 min
Condensation efficiency class A (most efficient) to G (least efficient)	B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load	81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load	81%
Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full and partial load	81%
Sound power level of the standard cotton programme at full load	69 dB

^(**1) Energy consumption per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes.

Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

The programme 'Cotton Standard' used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates.

This programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

RECYCLING



This symbol means that this product should not be disposed of with regular household waste (2012/19/EU). Observe the rules that apply in your country for the separated collection of electric and electronic products. Correct disposal of the product prevents negative consequences for the environment and for public health. The packaging material of this product can be recycled 100%, return packaging material separately.

SICHERHEITSHINWEISE - DE



Lesen Sie diese Anweisungen, bevor Sie das Gerät bedienen, und bewahren Sie diese auf, sodass Sie sie später zurate ziehen können.

Verwenden Sie den Trockner nicht, bevor Sie die Anweisungen für die erste Verwendung gelesen haben.

- Kontrollieren Sie die Verpackung und das Gerät auf Schäden, die während des Transports entstanden sein können. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät; nehmen Sie in dem Fall Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Nichtbeachten der Gebrauchsanweisungen oder eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Schäden an der Wäsche oder dem Gerät oder sogar zu Verletzungen beim Benutzer führen. Bewahren Sie die Anleitung an einem praktischen Ort in der Nähe des Geräts auf.

AUFSTELLUNGORT UND UMGEBUNG

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung auf; andernfalls besteht das Risiko, dass Kunststoff- und Gummiteile angegriffen werden.
- Das Gerät sollte nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der anderen Seite als bei der Trocknertür aufgestellt werden, andernfalls kann die Trocknertür nicht vollständig geöffnet werden.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut gelüfteten Raum auf; während des Gebrauchs erzeugt dieses Gerät Wärme und Feuchtigkeit.
- Installieren Sie das Gerät nicht in einem Raum, in dem die Temperatur unter 5°C abfallen kann. Wenn Wasser im Gerät gefriert, können Teile des Geräts beschädigt werden.



Installieren Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder Räumen, in denen explosive oder giftige Gase vorkommen. Bei auslaufendem Wasser oder Wasserspritzern müssen Sie das Gerät an der Luft trocknen lassen.

Verwenden Sie in der Nähe des Geräts niemals brennbare Sprays oder andere brennbare Substanzen.

INSTALLATION

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen Untergrund (aus Beton). Dieser Untergrund muss eben und stabil sein.
- Passen Sie die verstellbaren Füße des Geräts so an, dass es genau waagrecht ausgerichtet ist und stabil steht.
- Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Dadurch hat das Gerät Zeit, Raumtemperatur anzunehmen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

ELEKTROINSTALLATION

- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose mit einer Sicherung an, die den auf dem Typenschild angegebenen Werten entspricht.
- Achten Sie besonders darauf, dass das Gerät nicht auf das Stromkabel gestellt wird.
-  Um Gefahren zu vermeiden, darf ein beschädigtes Stromkabel nur vom Hersteller, seinem Kundendienstvertreter oder Personen mit vergleichbarer Qualifikation ausgetauscht werden.
-  Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden, bevor es vom Hersteller, seinem Kundendienstvertreter oder Personen mit vergleichbarer Qualifikation repariert wurde.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel an das Stromnetz angeschlossen werden.
-  Schließen Sie das Gerät nicht mit einem externen Schaltgerät (wie einem programmierbaren Zeitschalter) an die Stromversorgung an und schließen Sie es auch nicht an eine Stromversorgung an, die regelmäßig vom Stromversorger ein- und ausgeschaltet wird.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die ausschließlich für Rasierer oder Haartrockner ausgelegt ist.
- Der Netzstecker muss nach der Installation zugänglich sein.
-  Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel oder eine Mehrfachsteckdose, um den Anschluss herzustellen.

 Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn brennbares Gas anwesend ist.

 Ziehen Sie den Stecker niemals mit nassen Händen aus der Steckdose.

 Wenn das Gerät nicht verwendet wird, müssen Sie immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.

- Der Stromanschluss muss von einem entsprechend ausgebildeten Techniker oder Spezialisten ausgeführt werden.
- Alle sicherheits- oder leistungsbezogenen Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von ausgebildeten Spezialisten ausgeführt werden.
- Bei einem Defekt dürfen nur zugelassene Ersatzteile von autorisierten Herstellern verwendet werden.
- Wenn das Gerät falsch angeschlossen oder verwendet wird oder von einer unbefugten Person gewartet wird, haftet Tomado nicht für eventuelle Schäden und diese Schäden werden nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

EXPLOSIONS- UND FEUERGEFAHR

- Trocknen Sie keine Kleidung, die mit brennbaren Substanzen wie Kerosin oder Alkohol verunreinigt ist. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Der Wäschetrockner darf nicht verwendet werden, wenn bei der Reinigung Industriechemikalien verwendet wurden.
- Trocknen Sie im Wäschetrockner keine ungewaschenen Teile.
- Wäschestücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verunreinigt sind, sollten mit einer zusätzlichen Menge an Waschmittel mit hoher Temperatur gewaschen werden, bevor sie im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Wäschestücke wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel oder Kleidung mit Gummianteil/ Gummirückseite oder Kissen mit Schaumgummifüllung dürfen nicht im Trockner getrocknet werden.

- Befolgen Sie bei der Verwendung von Weichspülern und ähnlichen Produkten die Anweisungen auf der jeweiligen Verpackung.
- Mit Öl verunreinigte Teile können sich spontan entzünden, insbesondere, wenn sie Wärmequellen ausgesetzt werden, was bei einem Trockner der Fall ist. Diese Teile werden warm, was im Öl zu Oxidation führt. Durch Oxidation entsteht Wärme. Wenn die Wärme nicht entweichen kann, werden die Teile warm genug, um in Brand zu geraten. Schichten, Stapeln oder Lagern von mit Öl verunreinigten Wäschestücken kann dazu führen, dass die Hitze nicht entweichen kann. Dadurch entsteht Feuergefahr.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen (z. B. Feuerzeuge und Streichhölzer).
- Wenn es unvermeidlich ist, dass Textilien, die mit Pflanzen- oder Speiseöl oder mit Haarpflegeprodukten verunreinigt sind, in einen Trockner gegeben werden, müssen diese zuerst mit einer zusätzlichen Menge an Waschmittel mit hoher Temperatur gewaschen werden. Dadurch wird die Gefahr reduziert, jedoch nicht eliminiert.
- **WARNUNG:** Halten Sie einen Trockner niemals vor dem Ende des Trockenzyklus an. Falls das dennoch einmal erforderlich ist, müssen alle enthaltenen Wäschestücke schnell herausgenommen und verteilt werden, sodass die Wärme abgeleitet wird.
- Öffnungen dürfen nicht blockiert werden.
- Der Trocknerfilter muss häufig gereinigt werden.
- Es muss verhindert werden, dass sich Fusseln/Flusen rundum den Wäschetrockner ansammeln.

BEI KINDERN IM HAUSHALT ZU BEACHTEN

- Bevor Sie die Tür des Geräts schließen und das Programm ablaufen lassen, müssen Sie sich vergewissern, dass sich ausschließlich Wäsche in der Trommel befindet (kontrollieren Sie zum Beispiel immer, ob ein Kind oder ein Tier in die Trommel des Geräts geklettert ist).
- Lassen Sie Kinder bis einschließlich 3 Jahren nicht in die Nähe des Geräts kommen, es sei denn, diese werden kontinuierlich beaufsichtigt.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden dabei beaufsichtigt oder sie wurden über die sichere Verwendung des Geräts instruiert und verstehen die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung ergebenden Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, sodass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Klettern Sie nicht auf das Gerät und setzen Sie sich nicht darauf.
- Das Gerät erfüllt alle relevanten Sicherheitsnormen.
- Bauen Sie die Tür aus oder deaktivieren Sie das Schloss, wenn Sie das Gerät entsorgen. Es ist schon vorgekommen, dass Kinder in Altgeräte geklettert sind und sich dort eingeschlossen haben. Um eine derart gefährliche Situation zu verhindern, müssen Sie das Schloss des Geräts unbrauchbar machen und die Stromkabel abtrennen.

BETRIEB UND WARTUNG

-  Verwenden Sie das Gerät nur zum Trocknen von Wäsche, in Übereinstimmung mit der Beschreibung in der Gebrauchsanleitung. Das Gerät ist nicht für chemische Reinigung ausgelegt.
- Verwenden Sie nur Produkte, die speziell für das Trocknen von Wäsche entwickelt wurden. Tomado haftet nicht für Schäden oder Verfärbungen bei Dichtungen und Kunststoffteilen, die durch den falschen Gebrauch von Bleichmitteln oder Farbstoffen verursacht werden.
- Bei einem Defekt dürfen nur zugelassene Ersatzteile von autorisierten Herstellern verwendet werden.
- Kontrolliere Sie, dass alle Taschen leer sind. Scharfe und harte Teile wie Münzen, Broschen/Nadeln, Nägel, Schrauben, Steine usw. können dieses Gerät schwer beschädigen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen (z. B. Feuerzeuge und Streichhölzer), bevor Sie das Gerät verwenden.

- Befolgen Sie bei der Verwendung von Weichspülern und ähnlichen Produkten die Anweisungen auf der jeweiligen Verpackung.
- Schließen Sie die Tür nicht mit übermäßig viel Kraft. Wenn sich die Tür schwer schließen lässt, müssen Sie kontrollieren, ob die Kleidung richtig in die Trommel gelegt und darin verteilt wurde.
- Wenn das Gerät falsch angeschlossen oder verwendet wird oder von einer unbefugten Person gewartet wird, trägt der Benutzer die Kosten für eventuelle Schäden und die Schäden werden nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ausschließlich nicht-ätzende Reinigungsmittel.
- Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Verbrauchsteile, geringfügige Farbabweichungen, erhöhte Lärmpegel, die auf das Alter des Geräts zurückzuführen sind und die Funktion des Geräts nicht beeinträchtigen, sowie ästhetische Mängel bei Komponenten, die die Funktion und Sicherheit des Geräts nicht beeinträchtigen.

TRANSPORT/UMSTELLEN NACH DER INSTALLATION

- Angesammeltes Wasser muss aus dem Gerät abgelassen werden.
- Das Gerät ist schwer. Transportieren Sie es vorsichtig. Heben Sie das Gerät niemals an einem hervorstehenden Teil an. Die Tür des Geräts darf nicht als Griff verwendet werden.

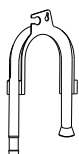
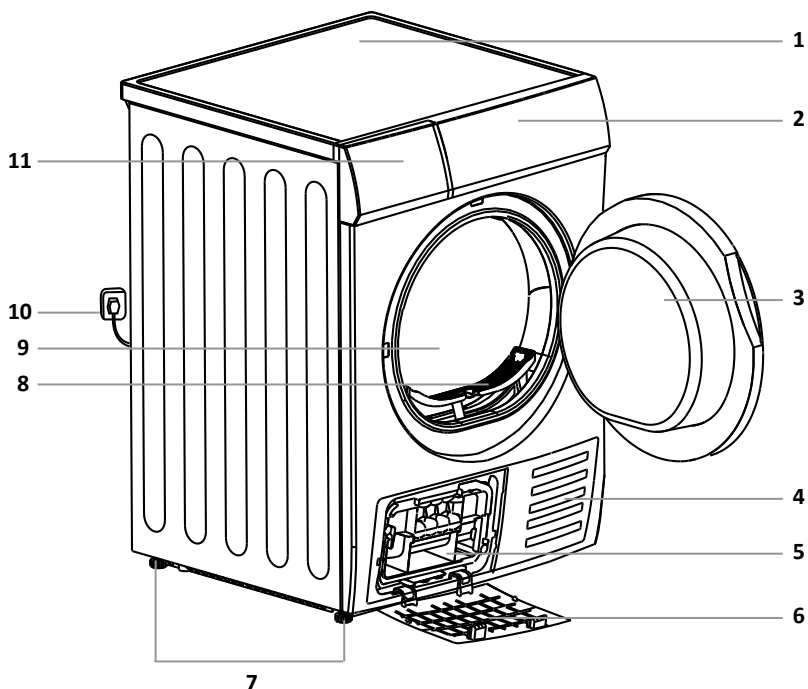
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch ausgelegt. Wenn das Gerät für professionelle oder kommerzielle Zwecke oder für Zwecke verwendet wird, die über den normalen Gebrauch in einem Haushalt hinausgehen, oder wenn das Gerät von einer Person verwendet wird, die kein Verbraucher ist, entspricht der Gewährleistungszeitraum dem kürzesten von der geltenden Gesetzgebung vorgeschriebenen Gewährleistungszeitraum.

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten oder für einen ähnlichen Gebrauch ausgelegt, z. B.:
 - in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeits-/Unterkunftsbereichen;
 - auf bäuerlichen Anwesen;
 - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsbereichen;
 - in Bed-and-Breakfast-Unterkünften;
 - in Räumen für die gemeinschaftliche Nutzung in Wohnblocks oder in Waschsals.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen ausgelegt. Diese Personen müssen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in den Gebrauch des Geräts eingewiesen werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Obere Abdeckung
2. Bedienfeld
3. Tür
4. Lufteinlass
5. Kondensatoreinheit
6. Wartungsabdeckung
7. Verstellbare Füße
8. Trocknerfilter
9. Trommel
10. Stromkabel
11. Kondensatbehälter



1 x Schlauchhalterung



1 x Gebrauchsanleitung

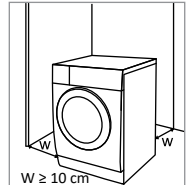
INSTALLATION UND ANSCHLUSS

FÜR DIE INSTALLATION BENÖTIGTER PLATZ



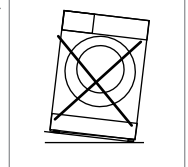
WARNUNG!

- Stabilität ist ein wichtiger Faktor, um zu verhindern, dass sich das Produkt durch den Aufstellungsort bewegt! Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund aufstellen und in Längs- und Querrichtung genau ausrichten, indem Sie die verstellbaren Füße nach oben oder unten drehen.
- Kontrollieren Sie, dass das Gerät nicht auf dem Stromkabel steht.
- Vergewissern Sie sich, dass der minimal benötigte Abstand zu den Wänden eingehalten wird (siehe die Abbildung).
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Hochflur-Teppich, die Fasern können die Luftzirkulation behindern.



Der Raum, in dem das Gerät aufgestellt wird, muss folgende Anforderungen erfüllen:

1. Er ist trocken und hat ein ebenes und stabiles Fundament.
2. Direktes Sonnenlicht wird vermieden.
3. Der Raum ist sauber und es kann sich kein Schmutz ansammeln. Die Luft muss frei um das Gerät zirkulieren können. Der Einlass auf der Vorderseite oder die Lufteinlassgitter auf der Rückseite des Geräts dürfen nicht blockiert werden.
4. Die Raumtemperatur liegt zwischen 10°C und 25°C.
5. Stellen Sie das Gerät in einem gut gelüfteten Raum auf; dieses Gerät erzeugt während des Gebrauchs Wärme und Feuchtigkeit. Das Gerät muss weit von Wärmequellen wie Kohle-, Gas- oder Holzbrennern entfernt stehen.
6. Stellen Sie diesen Trockner nicht auf eine Waschmaschine, es sei denn, Sie verwenden einen speziellen Verbindungsrahmen.

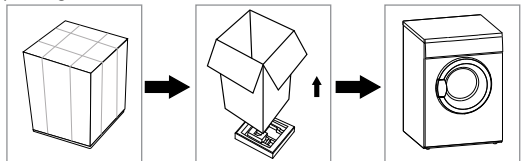


DAS GERÄT AUSPACKEN



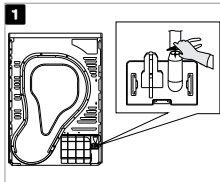
WARNUNG!

- Das Gerät muss von mindestens zwei Personen transportiert/umgestellt werden. Tragen Sie dabei Schutzkleidung, zum Beispiel robuste Handschuhe.
- Verpackungsmaterial (z. B. Plastikbeutel/Folien, Styropor) kann für Kinder gefährlich sein.
- Es besteht Erstickungsgefahr! Halten Sie die gesamte Verpackung von Kindern fern.

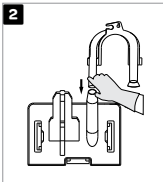


DEN EXTERNEN ABLASSSCHLAUCH ANSCHLIESSEN (ENTHALTEN)

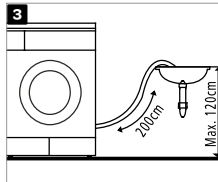
- Wenn Sie den Kondensatbehälter im Inneren des Geräts nicht verwenden wollen, müssen Sie den externen Ablassschlauch anschließen.



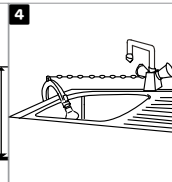
Entfernen Sie den Ablassschlauch mit einer Zange vom Schlauchanschluss.



Bringen Sie den externen Ablassschlauch an.



Legen Sie die Schlauchhalterung in ein Abflrohr, Waschbecken oder einen anderen Ausguss.



DAS GERÄT WAAGERECHT AUSRICHTEN

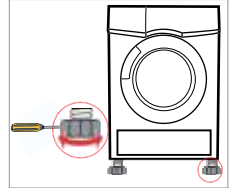


WARNUNG!

- Eine falsche Ausrichtung des Geräts mit den verstellbaren Füßen kann Schwingungen verursachen oder dazu führen, dass sich das Gerät durch den Raum bewegt und/oder laute Betriebsgeräusche erzeugt werden.

Richten Sie das Gerät mit einer Wasserwaage und einem Schraubenschlüssel waagrecht aus.

1. Drehen Sie die verstellbaren Füße mit einem Schraubenschlüssel hinein oder heraus.
2. Richten Sie das Gerät in Längs- und Querrichtung waagrecht aus.



DAS GERÄT AN DAS STROMNETZ ANSCHLIESSEN



WARNUNG!

- Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Dadurch hat das Gerät Zeit, Raumtemperatur anzunehmen.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Die Wandsteckdose muss nach der Installation gut zugänglich sein. Die Steckdose muss mit einem Schutzkontakt ausgeführt sein (in Übereinstimmung mit den relevanten geltenden Vorschriften).
- Die Angaben zu Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typenschild.



WARNUNG!

- Es wird empfohlen, einen Überspannungsschutz zu integrieren, um das Gerät vor einem Blitzschlag zu schützen.



WARNUNG!

- **Schließen Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel an das Stromnetz an.**



- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die ausschließlich für Rasierer oder Haartrockner ausgelegt ist.
- Alle sicherheits- oder leistungsbezogenen Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen von ausgebildeten Spezialisten ausgeführt werden.
- Ein beschädigtes Stromkabel darf nur von einer vom Hersteller autorisierten Person ausgetauscht werden.

BEDIENUNG

• VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

ACHTUNG!

- Vor der ersten Verwendung müssen Sie die Innenseite der Trommel mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.
 1. Legen Sie einige saubere Lappen in die Trommel.
 2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und drücken Sie die Taste AAN/UIT [ON/OFF] .
 3. Wählen Sie das Programm WARM und drücken Sie die Taste START/ PAUZE [START/PAUSE] , um das Gerät zu starten.
 4. Wenn das Programm beendet ist, befolgen Sie die Anweisungen zu REINIGUNG und PFLEGE, um den Trocknerfilter zu reinigen.
- Während des Trocknens erzeugen der Luftstrom und die Pumpe einen gewissen Lärm; das ist völlig normal.

VOR JEDEM TROCKENZYKLUS

1. Vor jedem Trockenzyklus müssen Sie die Wäsche anhand der Pflegeetiketten sortieren.
2. Durch intensives Schleudern der Wäsche in der Waschmaschine wird die Trocknungszeit verkürzt; damit sparen Sie Strom.
3. Um beim Trocknen ein einheitliches Ergebnis zu erzielen, sollten Sie die Wäsche nach Gewebetyp sortieren und das am besten geeignete Programm auswählen.
4. Schließen Sie vor dem Trocknen alle Knöpfe und Reißverschlüsse sowie Haken und Ösen, binden Sie alle Bänder zusammen und drehen Sie Taschen nach außen.
5. Lassen Sie Jacken offen und öffnen Sie lange Reißverschlüsse, um ein gleichmäßiges Trocknen dieser Textilien zu ermöglichen.
6. Nähen Sie Formbügel in BHs fest oder entfernen Sie diese.
7. Schließen Sie Bett- und Kissenbezüge, um zu verhindern, dass sich kleine Teile darin ansammeln und aufrollen.
8. Das Trocknen von Wäsche, die aus extrem empfindlichen Stoffen besteht und verformt werden kann, wird nicht empfohlen. Folgende Wäschearten sollten nicht in dem Gerät getrocknet werden, da sich diese andernfalls verformen können:
 - Lederbekleidung und andere Produkte aus Leder;
 - Kleidung, die mit Wachs oder auf eine andere Weise behandelt wurde;
 - Kleidung mit Holz- Kunststoff- oder Metallteilen;
 - Kleidung mit Pailletten;
 - Kleidung mit Metallteilen, die rosten können.
9. Trocknen Sie die Kleidung nicht zu lange; zu lange getrocknete Kleidung kann schnell knittern.

ACHTUNG!

- Legen Sie nicht mehr in das Gerät als angegeben ist.
- Das Referenzgewicht der getrockneten Kleidung (Gewicht pro Stück) finden Sie unten. Trocknen Sie keine tropfnasse Kleidung. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

 Sweatshirt (Mischgewebe 800 g)	 Jacke (Baumwolle 800 g)	 Jeans (800 g)	 Badetuch (Baumwolle 900 g)
 Bettliaken Einzelbett (Baumwolle 600 g)	 Arbeitskleidung (1120 g)	 Schlafanzug (200 g)	 Oberhemd (Baumwolle 300 g)
 T-Shirt (Baumwolle 180 g)	 Unterwäsche (Baumwolle 70 g)	 Socken (Mischgewebe 50 g)	

Trocknen Sie nur Wäsche, die für das Trocknen in einem Wäschetrockner geeignet ist. Ziehen Sie die Pflegeetiketten zurate:



Für Trockner geeignet



Normales Trocknen: Trocknen im Trockner ist mit normalen Programmen und einer Temperatur von 80° möglich.



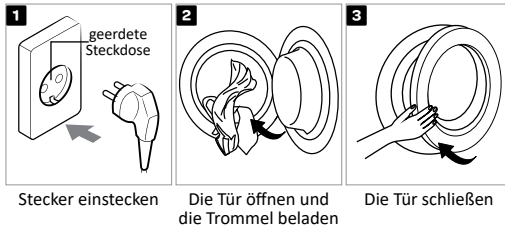
Schonendes Trocknen: Beim Trocknen im Trockner ist Vorsicht geboten. Wählen Sie ein schonendes Programm mit reduzierter thermischer Belastung aus.



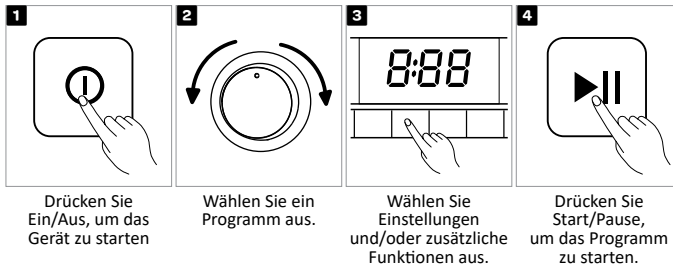
Nicht in den Wäschetrockner geben: Das Kleidungsstück ist nicht für das Trocknen in dem Gerät geeignet.

• TROCKNEN

VORBEREITUNG VOR DEM TROCKNEN

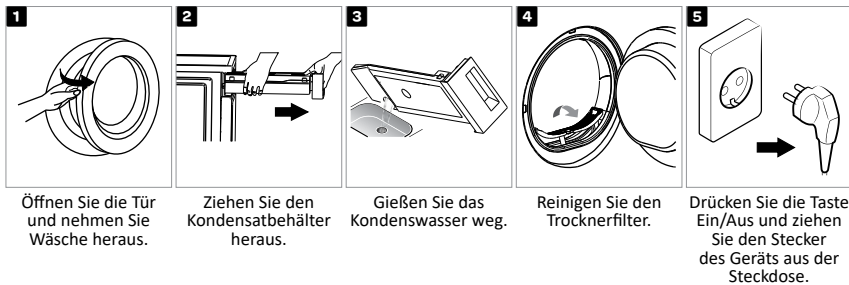


TROCKNEN



NACH DEM TROCKNEN

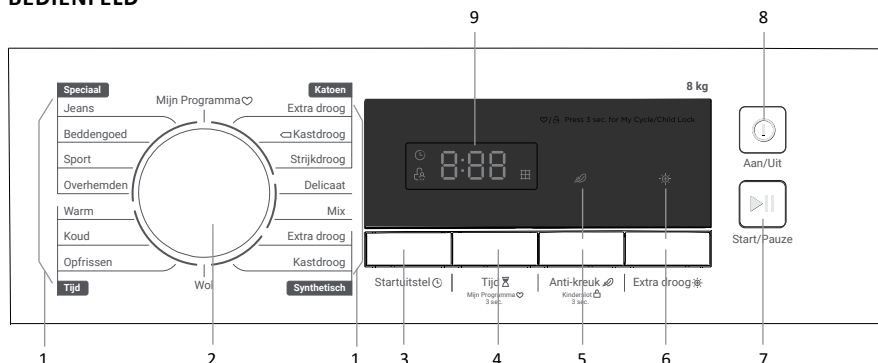
Wenn das Programm beendet und das Gerät fertig ist, ertönt ein Summer und auf dem Display wird [0:00] angezeigt. Wenn die Wäsche nicht aus der Trommel genommen wird, startet der Trockner automatisch die Knitterschutzphase.



Wenn die Tür des Geräts geöffnet wird, wird die Innenbeleuchtung eingeschaltet.

Vergessen Sie nicht, die Taste Aan/Uit [Ein/Aus] zu drücken, bevor Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen.

BEDIENFELD



Nr.	Symbol	Taste oder Anzeige	Beschreibung
1.		Programme	Verfügbare Programme (weitere Informationen finden Sie in der Tabelle mit den Programmen).
2.		Programmwahl-Drehknopf	Drehen Sie den Programmwahl-Drehknopf nach links oder rechts und wählen Sie damit das gewünschte Programm aus.
3.		Startverzögerung	Mithilfe dieser Funktion können Sie den Trockenzyklus nach Ablauf einer eingestellten Zeit starten.
4.		Zeit	Drücken Sie die Taste Tijd [Zeit], um die Trockenzeit in Schritten von 10 Minuten anzupassen.
5.		Knitterschutz	Die Standardeinstellung für den Knitterschutz [Anti-kreuk] am Ende des Trocknungszyklus ist 30 Minuten. Wenn die Option Anti-kreuk [Knitterschutz] aktiviert ist, liegt die Zeit für den Knitterschutz am Ende des Programms bei 120 Minuten.
6.		Extra trocken	Mit der Option Extra droog [Extra trocken] können Sie den Trocknungsgrad der Wäsche einstellen.
7.		Taste Start/Pause	Drücken Sie diese Taste, um den Trockenvorgang zu starten oder zu unterbrechen. Auch wenn die Tür geöffnet wird, wird der Betrieb des Geräts unterbrochen. Nach dem Schließen der Tür, muss die Taste erneut gedrückt werden, um den Betrieb fortzusetzen.
8.		Ein/Aus	Mit der Taste Aan/Uit [Ein/Aus] wird das Gerät gestartet bzw. ausgeschaltet.
9.		Display	Auf dem Display werden die Einstellungen, die geschätzte Restzeit, Optionen und Statusmeldungen für Ihr Gerät angezeigt. Das Display bleibt während des Betriebs eingeschaltet.
		Kindersicherung	Wenn diese Anzeige leuchtet, ist die Kindersicherung [Kinderslot] aktiviert.
		Startverzögerung	Wenn diese Anzeige leuchtet, ist die Funktion Startverzögerung [Startuitstel] aktiviert.
		Knitterschutz	Wenn diese Anzeige leuchtet, wurde die Funktion Knitterschutz [Anti-kreuk] aktiviert.
		Extra trocken	Wenn diese Anzeige leuchtet, wurde die Funktion Extra trocken [Extra droog] aktiviert.
		Filter reinigen	Warnung: Wenn diese Anzeige leuchtet, muss der Trocknerfilter gereinigt werden.
	FUL (VOLL)	Kondensatbehälter voll	Warnung: Wenn diese Anzeige leuchtet, ist der Kondensatbehälter voll. Dieser muss dann entleert werden.

Startuitstel

Startverzögerung

Mithilfe dieser Funktion können Sie den Trockenvorgang nach Ablauf einer eingestellten Zeit starten.

Wenn die eingestellte Verzögerungszeit verstrichen ist, wird das ausgewählte Trocknerprogramm automatisch gestartet. Die Zeit auf dem Display läuft rückwärts und die Anzeige blinkt. Gehen Sie wie folgt vor, um die STARTVERZÖGERUNG einzustellen:

1. Legen Sie die Wäsche in den Trockner und vergewissern Sie sich, dass die Tür des Geräts geschlossen ist.
2. Drücken Sie die Taste Aan/Uit [Ein/Aus], drehen Sie dann den Programmwahl-Drehknopf und wählen Sie das gewünschte Programm aus.
3. Wählen Sie gegebenenfalls die Funktion ANTI-KREUK [KNITTERSCHUTZ] aus.
4. Drücken Sie die Taste STARTUITSTEL [STARTVERZÖGERUNG]. Stellen Sie die Stunden ein, indem Sie die Taste STARTUITSTEL [STARTVERZÖGERUNG] mehrere Male drücken. Eine Einstellung zwischen 0 und 24 Stunden ist möglich.
5. Drücken Sie die Taste START/PAUZE [START/PAUSE], um das Programm mit einem verzögerten Start zu aktivieren.



ACHTUNG!

- Wenn Sie die Taste START/PAUZE [START/PAUSE] erneut drücken, wird die Verzögerungsfunktion unterbrochen. Drücken Sie die Taste START/PAUZE [START/PAUSE] noch einmal, um die STARTVERZÖGERUNG wieder zu aktivieren.

Die Startverzögerung abbrechen

Um die Funktion STARTUITSTEL [STARTVERZÖGERUNG] abzubrechen, drücken Sie die Taste Aan/Uit [Ein/Aus].

Tijd

Zeit

Nachdem eines der Programme **Warm**, **Koud (Kalt)** oder **Opfrissen (Auffrischen)** ausgewählt wurde, drücken Sie die Taste Tijd [Zeit], um die Trockenzeit in Schritten von 10 Minuten anzupassen.

Anti-kreuk

Knitterschutz

Die Standardeinstellung für den Knitterschutz [Anti-kreuk] am Ende des Trocknungszyklus ist 30 Minuten. Wenn die Option Anti-kreuk [Knitterschutz] aktiviert ist, liegt die Zeit für den Knitterschutz am Ende des Programms bei 120 Minuten. Wählen Sie diese Option aus, bevor Sie den Trocknungsprozess starten.

Die Anzeige bei Anti-kreuk [Knitterschutz] leuchtet auf. Diese Funktion sorgt dafür, dass die Wäsche nicht knittert. Während der Knitterschutzphase kann die Wäsche herausgenommen werden.

Die Option Knitterschutz ist bei folgenden Programmen nicht verfügbar: **Koud (Kalt)**, **Opfrissen (Auffrischen)** und **Wol (Wolle)**.

Extra droog

Extra trocken

Mit der Option Extra droog [Extra trocken] können Sie den Trocknungsgrad der Wäsche einstellen. Damit wird mehr Zeit zum Trocknungsprozess hinzugefügt.

Wählen Sie diese Option aus, bevor Sie den Trocknungsprozess starten.

Die Option Extra droog [Extra trocken] ist bei folgenden Programmen nicht verfügbar: **Katoen Strijkdroog (Baumwolle Bügeltrocken)**, **Warm**, **Opfrissen (Auffrischen)**, **Wol (Wolle)** und **Delicaat (Schonprogramm)**.

Kinderslot 3 sec.

Kindersicherung

Dies ist eine Sicherheitsfunktion, die Kinder daran hindert, das Bedienfeld zu verwenden. Gehen Sie wie folgt vor, um die Kindersicherung zu aktivieren:

- Wenn der Trocknungsvorgang läuft, drücken Sie die Taste ANTI-KREUK [KNITTERSCHUTZ] 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung [Kinderslot] zu aktivieren. Auf dem Display leuchtet die Anzeige für die Kindersicherung auf.

Die Kindersicherung deaktivieren

- Drücken Sie die Taste ANTI-KREUK [KNITTERSCHUTZ] 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung [Kinderslot] zu deaktivieren. Auf dem Display erlischt die Anzeige für die Kindersicherung.





ACHTUNG!

Wenn die KINDERSICHERUNG aktiviert ist, sind alle Tasten, außer der Taste Aan/Uit [Ein/Aus] deaktiviert.

Mijn Programma ♡
3 sec.

Mein Programm

Mithilfe der Option Mijn programma [Mein Programm] können Sie bei dem Programm, das Sie bevorzugt verwenden, die gewünschten zusätzlichen Optionen einstellen. Gehen Sie wie folgt vor, um Ihr Lieblingsprogramm einzustellen:

1. Wählen Sie Ihr Lieblingsprogramm mit dem Programmwahl-Drehknopf aus und wählen Sie die Optionen aus, die Sie hinzufügen möchten.
 2. Drücken Sie die Taste TIJD [ZEIT] 3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören. Ihr Lieblingsprogramm wurde gespeichert.
 3. Drehen Sie den Programmwahl-Drehknopf auf MIJN PROGRAMMA [MEIN PROGRAMM] und drücken Sie START, um den Trocknungsprozess zu starten.
- Wenn Sie die Einstellungen bei dem unter Mein Programm eingestellten Programm ändern möchten, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.

PROGRAMME

Programm		Max. Beladung	Beschreibung des Programms	Startverzögerung	Zeit
Baumwolle [Katoen]	Extra trocken [Extra droog]	8,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um ein- oder mehrlagige Wäschestücke aus Baumwolle zu trocknen. Die Wäsche wird schranktrocken getrocknet; sie kann sofort in den Schrank gelegt werden.	Ja	Nein
	Standard/ Schranktrocken [Kastdroog]				
	Bügeltrocken [Strijkdroog]		Verwenden Sie dieses Programm, um einlagige Wäschestücke aus Baumwolle zu trocknen. Die Wäsche bleibt nach dem Trocknen feucht und lässt sich leichter bügeln.		
Schonprogramm [Delicaat]		1,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm zum Trocknen von sehr empfindlichen Wäschestücken aus synthetischen Fasern, die nach dem Trocknen noch etwas feucht sein dürfen. Wir empfehlen Sie Verwendung eines speziellen Wäschebeutels.	Ja	Nein
Mix		3,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm zum Trocknen von Wäschestücken aus Mischgeweben (aus Baumwolle und Synthetik). Nach dem Trocknen sind die Wäschestücke trocken.	Ja	Nein
Synthetik [Synthetisch]	Extra trocken [Extra droog]	3,5 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um dicke oder mehrlagige synthetische Gewebe zu trocknen. Diese werden komplett getrocknet.	Ja	Nein
	Standard/ Schranktrocken [Kastdroog]		Verwenden Sie dieses Programm für dünne synthetische Textilien, die nicht gebügelt werden, wie pflegeleichte Hemden, Babybekleidung oder Socken/Strümpfe.		

Wolle [Wol]		1,0 kg	Mit diesem kurzen Programm können Kleidungsstücke aus Wolle und Seide, die gemäß den Anforderungen des Herstellers sorgfältig getrocknet werden müssen, flauschiger gemacht oder aufgelockert werden.	Ja	Nein
Spezialprogramme [Speciaal]	Jeans	6,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um Jeans oder Freizeitkleidung zu trocknen, die mit hoher Drehzahl in der Waschmaschine geschleudert wurden.	Ja	Nein
	Bettwäsche [Beddengoed]	4,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um Bettbezüge, Bettlaken oder andere große Wäschestücke zu trocknen.		
	Sportkleidung [Sports]	3,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um Sportbekleidung und dünne Textilien aus Polyester zu trocknen, die nicht gebügelt werden.		
	Oberhemden [Overhemden]	3,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm für pflegeleichte Textilien wie Oberhemden und Blusen in Kombination mit Knitterschutz, um den Aufwand beim Bügeln zu minimieren. Legen Sie die Kleidung locker in den Trockner. Nehmen Sie die Kleidung nach dem Trocknen möglichst schnell aus dem Trockner und hängen Sie sie auf einen Kleiderbügel.		
Mein Programm [Mijn programma]		--	Legen Sie Ihr Lieblingsprogramm mit zusätzlichen Optionen fest und speichern Sie dieses.	Ja	--
Zeit [Tijd]	Warm	--	Verwenden Sie dieses Programm, um einzelne Wäschestücke zu trocknen oder den Trocknungsprozess von mehrlagigen Textilien mit unterschiedlichem Trocknungsverhalten zu vollenden, zum Beispiel Jacken, Kissen oder großvolumige Teile. Min. 10 Minuten bis max. 120 Minuten (in Schritten von 10 Min.).	Ja	Ja
	Kalt [Koud]	--	Verwenden Sie dieses Programm, um Teile zu lüften, ohne diese zu erhitzen. Min. 10 Minuten bis max. 30 Minuten (in Schritten von 10 Min.).		
	Auffrischen [Opfrissen]	1,0 kg	Verwenden Sie dieses Programm, um Kleidung aufzufrischen, die über eine längere Zeit in einem verschlossenen Behälter aufbewahrt wurde, oder um Gerüche zu beseitigen. Min. 20 Minuten bis max. 150 Minuten (in Schritten von 10 Min.).		

ACHTUNG!

- Dicke oder mehrlagige Textilien wie Bettbezüge, Jeans, Jacken usw. lassen sich nicht einfach trocknen. In dem Fall sollte vorzugsweise das Programm Katoen Extra [Baumwolle Extra] ausgewählt oder die Option Extra droog [Extra trocken] hinzugefügt werden.
- Da ungleichmäßige Stoffe, dicke und mehrlagige Kleidungsstücke nicht einfach zu trocknen sind, sollte dafür vorzugsweise das passende Zeit-Trocknungsprogramm ausgewählt werden, wenn einige Stellen der Kleidung nach Beenden des Programms noch feucht sind.

WARTUNG



WARNUNG! Ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.

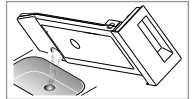
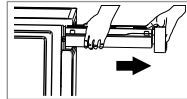
DIE AUßENSEITE DES GERÄTS REINIGEN

Eine korrekte Wartung des Geräts kann seine Lebensdauer verlängern. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts und das Bedienfeld mit einem weichen feuchten Tuch und Wasser. Falls erforderlich, kann ein verdünnter, nicht-scheuernder Neutralreiniger zur Reinigung des Geräts verwendet werden.



DEN KONDENSATBEHÄLTER ENTLEREEN

1. Ziehen Sie den Kondensatbehälter heraus; halten Sie diesen mit zwei Händen fest.
2. Kippen Sie den Kondensatbehälter um und gießen Sie das Kondenswasser in das Becken.
3. Setzen Sie den Kondensatbehälter wieder ein.

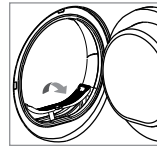


WARNUNG!

- Entleeren Sie den Kondensatbehälter nach jeder Verwendung. Wenn sich der Kondensatbehälter komplett gefüllt hat, wird das Programm unterbrochen und das Symbol „“ leuchtet auf. Nachdem der Behälter entleert wurde, kann der Trockner erneut gestartet werden, indem die Taste Start/Pause [Start/Pause] gedrückt wird.
- Trinken Sie das Kondenswasser nicht.
- Verwenden Sie den Trockner nicht ohne den Kondensatbehälter.

DEN TROCKNERFILTER REINIGEN

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Nehmen Sie den Filter heraus.
3. Öffnen Sie den Filter und entfernen Sie die Flusen auf dem Filter. Der Filter darf in Wasser gereinigt werden.
4. Trocknen Sie den Filter gut ab oder lassen Sie ihn ein paar Stunden an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



HINWEIS!

- Die Flusen, die sich auf dem Trocknerfilter ansammeln, blockieren die Luftzirkulation; dies führt zu einer längeren Trocknungszeit und einem höheren Energieverbrauch. Daher muss der Filter nach jeder Verwendung gereinigt werden.
- Schauen Sie sich die Ausrichtung des Trocknerfilters genau an, bevor Sie diesen einsetzen.
- Verwenden Sie den Trockner nicht ohne den Trocknerfilter!
- Reinigen Sie den Trocknerfilter nach jeder Verwendung, um zu verhindern, dass sich Flusen im Inneren des Trockners ansammeln.

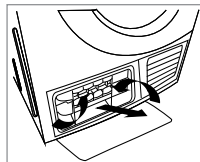
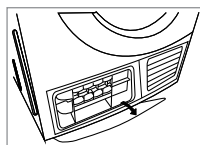


DIE KONDENSATOREINHEIT REINIGEN

Wenn der Trockner häufig verwendet wird, muss die Kondensatoreinheit etwa alle 3 Monate gereinigt werden.

Achten Sie darauf, dass Sie die Kondensatoreinheit nicht beschädigen!

1. Lassen Sie den Trockner abkühlen.
2. Eventuell kann Restwasser auslaufen; legen Sie daher ein saugfähiges Tuch unter die Wartungsabdeckung.
3. Entriegeln Sie die Wartungsabdeckung.
4. Öffnen Sie die Wartungsabdeckung vollständig.
5. Drehen Sie die beiden Verriegelungshebel aufeinander zu.
6. Ziehen Sie die Kondensatoreinheit heraus.
7. Spülen Sie die Kondensatoreinheit mit Wasser ab, um Fusseln und Flusen zu beseitigen; lassen Sie das Wasser gut abfließen.
8. Reinigen Sie die Dichtungen.
9. Setzen Sie die Kondensatoreinheit wieder ein; der Griff muss sich an der Unterseite befinden.
10. Drehen Sie beide Verriegelungshebel in die geschlossene Position.
11. Schließen Sie die Wartungsabdeckung; achten Sie darauf, dass diese an der richtigen Stelle einrastet.



WARNUNG! Reinigen Sie nur mit Wasser; verwenden Sie niemals harte/scharfkantige Gegenstände!
Verwenden Sie den Trockner nicht ohne die Kondensatoreinheit!

FEHLERSUCHE

Viele Funktionsstörungen und Fehler, die während des täglichen Betriebs auftreten, lassen sich einfach beheben.

Wenn Sie den Kundendienst nicht einschalten müssen, sparen Sie Zeit und Geld.

Die folgenden Richtlinien helfen Ihnen dabei, die Ursache für eine Störung zu ermitteln und die Störung zu beheben.

Display	Ursache	Lösungen
E30	Problem mit dem Aufheizen	Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf, wenn das Problem bestehen bleibt
E32	Fehler beim Feuchtigkeitssensor	
E33	Fehler beim Temperatursensor	

- Reparaturen können nur von autorisierten Technikern ausgeführt werden.
- Wenn die LED einen anderen Fehlercode anzeigt und der Trockner nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Bevor Sie Kontakt mit dem Kundendienst aufnehmen, sollten Sie kontrollieren, ob Sie die Probleme nicht selbst beheben können. Ziehen Sie dazu die Bedienungsanleitung zurate.

Problem/Störung	Lösung
Display nicht eingeschaltet	• Kontrollieren, ob die Stromversorgung in Ordnung ist. • Kontrollieren, ob der Netzstecker eingesteckt ist. • Das ausgewählte Programm kontrollieren. • Die Taste Aan/Uit [Ein/Aus] drücken.
„FUL“ [VOLL] leuchtet	• Den Kondensatbehälter entleeren. • Wenn die Anzeige weiterhin leuchtet, Kontakt mit dem Kundendienst aufnehmen.
„  “ leuchtet	• Den Trocknerfilter reinigen.
Der Trockner startet nicht	• Den Trockner an das Stromnetz anschließen. • Den Trockner einschalten. • Kontrollieren, ob die Tür geschlossen ist. • Kontrollieren, ob ein Programm eingestellt ist. • Die Taste Start/Pauze [Start/Pause] drücken.
Trocknungsgrad wurde nicht erreicht oder Trocknungszeit zu lang	• Trocknerfilter und Kondensatoreinheit reinigen. • Den Kondensatbehälter entleeren. • Ablassschlauch kontrollieren. • Kontrollieren, ob der Aufstellungsort geeignet ist. • Den Lufteinlass sauber halten. • Programm mit höherer Trockenintensität oder Zeitprogramm verwenden.
Der Trockner schaltet sich am Ende des Programms aus	• Der Trockner schaltet sich automatisch aus, um Energie zu sparen. Das ist kein Fehler, sondern eine normale Funktion.



WARNUNG!

Wenn Sie die Probleme nicht selbst beheben können und Hilfe benötigen:

- Die Taste Aan/Uit [Ein/Aus] drücken.
- Das Netzkabel herausziehen und den Kundendienst anrufen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	TDC8001W
Abmessungen (L*B*H)	615x595x845 mm
Umgebungstemperatur	+5 °C ~ +35 °C
Nenneingangsleistung	2700 W
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Gewicht des Produkts	41 kg
Nennkapazität	8,0 kg



HINWEIS!

- Die Nennkapazität ist die maximale Kapazität; stellen Sie sicher, dass die trockenen Kleidungsstücke, die in die Trommel gelegt werden, die Nennkapazität nicht überschreiten.
- Stellen Sie den Trockner nicht in einem Raum auf, in dem Frostgefahr besteht. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt funktioniert der Trockner möglicherweise nicht richtig.
- Es besteht ein Risiko auf Beschädigungen, wenn das Kondenswasser in der Pumpe, den Schläuchen und/oder dem Kondensatbehälter gefriert.

PRODUKTDATENBLATT

Modell	Tomado TDC8001W
Nennkapazität	8 kg
Trocknertyp	Kondenstrockner
Energieeffizienzklasse	B
Gewichteter jährlicher Energieverbrauch (AEC) ^{(*)1}	560,2 kWh / Jahr
Automatisch oder nicht-automatisch	Automatisch
EU-Umweltzeichen	n. zt.
Energieverbrauch bei standardmäßigem Baumwollprogramm	
Gewichteter Energieverbrauch bei standardmäßigem Baumwollprogramm bei voller und teilweiser Beladung	3,48 kWh
Energieverbrauch bei standardmäßigem Baumwollprogramm bei voller Beladung	4,73 kWh
Energieverbrauch bei standardmäßigem Baumwollprogramm bei teilweiser Beladung	2,55 kWh
Stromverbrauch im ausgeschalteten Modus (Po)	0,4 W
Stromverbrauch im unausgeschalteten Modus (PI)	0,6 W
Dauer des unausgeschalteten Modus	10 Min.
Programmdauer des „standardmäßigen Baumwollprogramms“	
Gewichtete Programmdauer des standardmäßigen Baumwollprogramms bei voller und teilweiser Beladung	111 Min.
Programmdauer des standardmäßigen Baumwollprogramms bei voller Beladung	140 Min.
Programmdauer des standardmäßigen Baumwollprogramms bei teilweiser Beladung	90 Min.
Kondensationseffizienzklasse A (am effizientesten) bis G (am wenigsten effizient)	B
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des standardmäßigen Baumwollprogramms bei voller Beladung	81%
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des standardmäßigen Baumwollprogramms bei teilweiser Beladung	81%
Gewichtete Kondensationseffizienz des standardmäßigen Baumwollprogramms bei voller und teilweiser Beladung	81%
Schallleistungspegel des standardmäßigen Baumwollprogramms bei voller Beladung	69 dB

^{(*)1} Energieverbrauch pro Jahr, auf der Grundlage von 160 Trocknungszyklen mit dem standardmäßigen Baumwollprogramm bei voller und teilweiser Beladung, und Verbrauch der Niedrigverbrauchsmodi.

Der tatsächliche Energieverbrauch pro Zyklus hängt von der Verwendung des Geräts ab.

Das Programm „Katoen Standaard“ [Baumwolle Standard] (verwendet mit voller und teilweiser Beladung) ist das Standard-Trocknungsprogramm, auf das sich die Daten auf dem Etikett und dem Datenblatt beziehen.

Dieses Programm ist zum Trocknen von normal nasser Baumwollwäsche geeignet; im Hinblick auf den Energieverbrauch ist es das effizienteste Programm für Baumwolle.

RECYCLING



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU). Befolgen Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften in Bezug auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Durch eine korrekte Entsorgung des Produkts beugen Sie negativen Folgen für die Umwelt und die Volksgesundheit vor. Das Verpackungsmaterial ist zu 100% recycelbar; sammeln Sie das Verpackungsmaterial daher getrennt ein.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ - FR



Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil et les ranger pour un usage futur.

Prière de ne pas utiliser le sèche-linge sans avoir lu d'abord les consignes.

- Vérifiez tout signe d'endommagement de l'emballage ou de l'appareil, ayant pu survenir durant le transport. N'utilisez jamais un appareil endommagé, mais contactez votre fournisseur.
- Le fait d'ignorer les instructions du mode d'emploi ou une utilisation inappropriée de l'appareil peuvent entraîner des dommages au niveau de l'appareil ou du linge, ou des blessures pour l'utilisateur. Conservez le mode d'emploi dans un endroit pratique, à proximité de l'appareil.

LIEU D'INSTALLATION ET ENVIRONS

- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur exclusivement.
- Éloignez l'appareil de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil, afin d'éviter la corrosion des pièces en plastique et en caoutchouc.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte avec verrou, une porte coulissante ou une porte avec une charnière située du côté opposé à celui du sèche-linge, qui empêcherait l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- Placez l'appareil dans une pièce bien aérée, car cet appareil peut générer de la chaleur et de l'humidité durant son utilisation.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température peut chuter en dessous de 5 °C, car les pièces de l'appareil peuvent être endommagées en cas de gel de l'eau.



N'installez pas l'appareil dans des environnements humides ou des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques. En cas de fuites ou d'éclaboussures d'eau, laissez l'appareil sécher à l'air libre. N'utilisez jamais de pulvérisateurs ou substances inflammables à proximité immédiate de l'appareil.

INSTALLATION

- Placez l'appareil sur une base (en béton) solide, de niveau et stable.
- Ajustez les pieds réglables de l'appareil pour vous assurer que l'appareil se trouve de niveau et est équilibré.
- Avant de brancher l'appareil sur le secteur, attendez au moins 2 heures pour lui permettre d'atteindre la température ambiante.
- Mettez au rebut les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales. Gardez le matériel hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

- Branchez l'appareil sur une prise d'alimentation mise à la terre, protégée par un fusible conforme aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Veillez particulièrement à ce que l'appareil ne soit pas placé sur le câble d'alimentation.
-  Pour éviter tout danger, un câble d'alimentation endommagé peut être remplacé uniquement par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes de qualification similaire.
-  Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'est pas réparé par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes de qualification similaire.
- L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur en utilisant une rallonge électrique.
-  Ne branchez pas l'appareil sur le secteur en utilisant un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie de programme ; ne le branchez pas non plus sur une alimentation qui est régulièrement activée et coupée par le fournisseur d'électricité.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise électrique prévue pour un rasoir électrique ou un sèche-cheveux.
- La fiche d'alimentation doit être accessible après l'installation.
-  N'utilisez jamais de rallonge ou de prise multiple pour établir une connexion.
-  Ne tirez pas la fiche hors de la prise d'alimentation s'il y a du gaz inflammable aux alentours.

-  Ne tirez jamais sur la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
-  Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Le branchement sur l'alimentation électrique doit être exécuté par un technicien ou expert ayant bénéficié d'une formation adéquate.
- Toute réparation ou opération de maintenance relative à la sécurité ou aux performances doit être effectuée par des experts formés.
- En cas de défaut, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées, en provenance de fabricants autorisés.
- En cas de branchement incorrect de l'appareil, d'utilisation incorrecte ou d'entretien par une personne non autorisée, Tomado ne sera pas responsable de tout dommage occasionné car de tels dommages ne seront pas couverts par la garantie.

RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE

- Veuillez ne pas sécher des vêtements avec toute substance inflammable, telle que de l'essence ou de l'alcool. Il existe alors un risque d'explosion.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Ne séchez pas d'articles non lavés dans le sèche-linge.
- Les articles qui ont été souillés avec des substances telles que de l'huile de cuisson, acétone, alcool, pétrole, essence, détachants, térébenthine, cires et solvants pour cire, doivent être lavés dans une eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles doublés de caoutchouc et les vêtements ou oreillers rembourrés en mousse de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés tel que spécifié dans les instructions accompagnant l'adoucissant.

- Les articles imprégnés d'huile peuvent s'enflammer spontanément, particulièrement lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur comme dans un sèche-linge. Les articles deviennent chauds, provoquant une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation crée de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. L'entassement, l'empilage ou l'accumulation d'articles imprégnés d'huile peut empêcher la chaleur de s'échapper et créer ainsi un risque d'incendie.
- Retirez tous les objets des poches des vêtements, comme les briquets et allumettes.
- S'il est inévitable que des tissus contenant de l'huile végétale ou de cuisson, ou ayant été contaminés par des produits de soins pour cheveux, soient placés dans un sèche-linge, ces articles doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec une quantité de lessive supplémentaire. Ceci permettra de réduire, mais non d'éliminer, le risque.
- **AVERTISSEMENT** : N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles soient retirés rapidement de l'appareil et étalés de sorte que la chaleur se dissipe.
- Les orifices ne doivent pas être obstrués.
- Le filtre du sèche-linge doit être nettoyé fréquemment.
- Ne laissez pas les peluches s'accumuler dans le sèche-linge.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

- Avant de refermer la porte de l'appareil et d'exécuter le programme, assurez-vous qu'il n'y a rien dans le tambour excepté du linge (p. ex. vérifiez si un enfant ou un animal a grimpé dans le tambour de l'appareil).
- Ne laissez pas des enfants âgés de 3 ans ou moins s'approcher de l'appareil, sauf s'ils sont sous une surveillance constante.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques liés à une utilisation inappropriée. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être nettoyé ou entretenu par des enfants, sauf si ceci s'effectue sous surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés, afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne grimpez pas ou ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- L'appareil a été fabriqué conformément aux normes de sécurité applicables.
- Déposez la porte ou désactivez le verrou lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Des enfants se sont retrouvés bloqués à l'intérieur d'appareils usagés. Afin de prévenir une telle situation, cassez le verrou de la porte de votre appareil et arrachez les câbles électriques.

UTILISATION ET MAINTENANCE



- Utilisez l'appareil uniquement pour le séchage du linge tel que décrit dans le mode d'emploi. La machine n'est pas prévue pour le nettoyage à sec.
- Utilisez uniquement des produits conçus spécifiquement pour le séchage du linge. Tomado ne sera pas responsable de tout dommage ou décoloration de joints et pièces en plastique résultant d'une utilisation incorrecte d'agents de blanchiment ou colorants.
- En cas de défaut, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées, en provenance de fabricants autorisés.
- Assurez-vous que toutes les poches des vêtements sont vides. Les articles pointus et rigides tels que les pièces de monnaie, broches, clous, vis, pierres, etc., peuvent gravement endommager cette machine.
- Retirez tous les objets des poches des vêtements, comme les briquets et allumettes, avant d'utiliser l'appareil.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés tel que recommandé dans leurs modes d'emploi.
- Veuillez ne pas fermer la porte avec une force excessive. Si vous avez des difficultés à fermer la porte, veuillez contrôler si les vêtements sont insérés et répartis correctement.
- En cas de branchement incorrect de l'appareil, d'utilisation incorrecte ou d'entretien par une personne non autorisée, l'utilisateur supportera les coûts liés à tout dommage occasionné, car un tel dommage ne sera pas couvert par la garantie.

- Lorsque vous nettoyez l'appareil, utilisez uniquement des agents nettoyeurs non corrosifs.
- La garantie ne couvre pas les consommables, des écarts de couleur mineurs, un bruit accru résultant de l'âge de l'appareil et qui n'affecte pas la fonctionnalité de l'appareil, et des défauts esthétiques au niveau des composants, qui n'affectent pas la fonctionnalité et la sécurité de l'appareil.

TRANSPORT/TRANSFERT APRÈS L'INSTALLATION

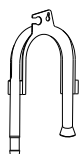
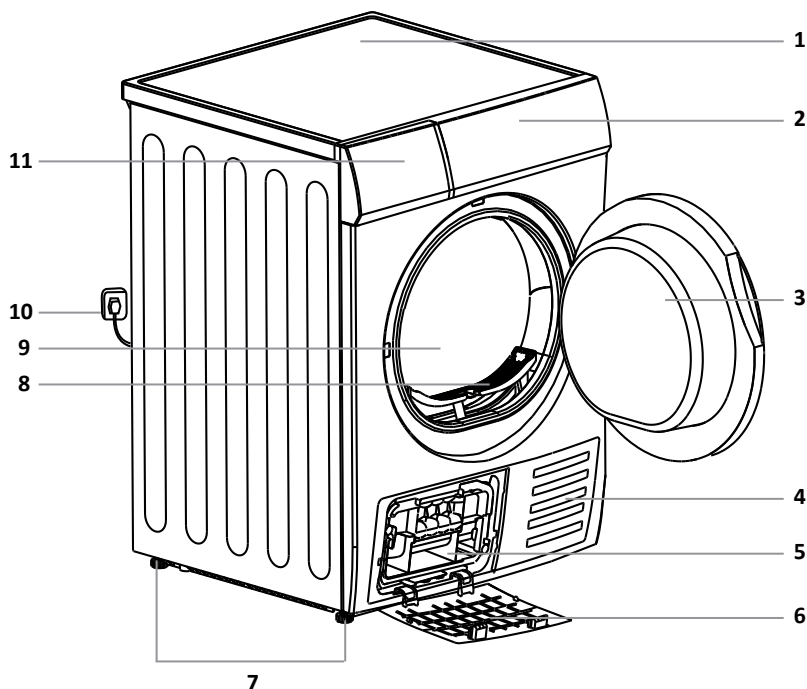
- L'eau accumulée doit être vidée de l'appareil.
- L'appareil est lourd. Transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais une partie protubérante de l'appareil lorsque vous le soulevez. La porte de l'appareil ne peut pas être utilisée comme une poignée.

USAGE PRÉVU

- L'appareil est prévu exclusivement pour un usage domestique. Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, commerciales, ou à des fins dépassant l'utilisation normale dans un foyer, ou si l'appareil est utilisé par une personne qui n'est pas un consommateur, la période de garantie sera égale à la période de garantie la plus courte requise par la législation applicable.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
 - les zones de cuisine pour le personnel dans les magasins, bureaux ou environnements de type résidentiel ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambre d'hôtes ;
 - les zones pour un usage collectif dans les immeubles ou dans les laveries.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris de enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux, ou des personnes manquant d'expérience et de connaissance. Ces personnes doivent être informées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Capot supérieur
2. Panneau de commande
3. Porte
4. Entrée d'air
5. Unité de condensation
6. Couvercle de maintenance
7. Pieds réglables
8. Filtre du sèche-linge
9. Tambour
10. Câble d'alimentation électrique
11. Réservoir de condensation



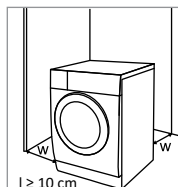
1 support de tuyau 1 manuel d'utilisation

INSTALLATION ET BRANCHEMENT

ESPACE REQUIS POUR L'INSTALLATION

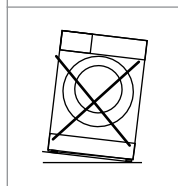
⚠ AVERTISSEMENT !

- La stabilité est importante pour éviter que le produit se déplace à travers le site d'installation ! Veillez à mettre de niveau l'appareil et à l'installer sur une base stable dans le sens longitudinal et le sens transversal, en vissant ou dévissant es pieds réglables.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- Veillez à observer les dégagements minimum requis à partir des murs, comme indiqué dans la figure.
- Ne placez pas l'appareil sur une moquette à poils longs, car ceci peut entraver la circulation d'air.



ⓘ La pièce dans laquelle l'appareil est placé doit satisfaire aux exigences suivantes :

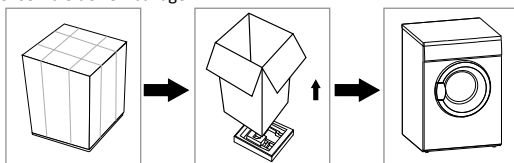
1. Base solide sèche, de niveau et stable
2. Évitez la lumière directe du soleil
3. Un endroit propre, où la saleté ne peut pas s'accumuler. L'air doit pouvoir circuler librement autour de l'appareil. N'obstruez pas l'entrée d'air à l'avant ou les grilles d'admission d'air à l'arrière de la machine.
4. La température ambiante se situe entre 10 et 25 °C.
5. Placez l'appareil dans une pièce bien aérée, car l'utilisation de cet appareil peut générer de la chaleur et de l'humidité. Éloignez l'appareil de sources de chaleur telles que des appareils de combustion au charbon, gaz ou bois.
6. Ne posez pas ce sèche-linge sur un lave-linge sans un kit de superposition.



DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

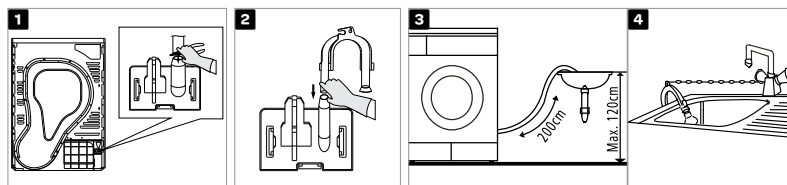
⚠ AVERTISSEMENT !

- Déplacez l'appareil à au moins deux personnes et portez des vêtements de protection, tels que des gants solides.
- Le matériau d'emballage (p. ex. films, mousse de polystyrène) peut être dangereux pour les enfants.
- Il existe un risque de suffocation ! Éloignez des enfants l'ensemble de l'emballage.



INSTALLATION DU TUYAU DE VIDANGE EXTERNE (INCLUS)

- Installez le tuyau de vidange externe si vous ne souhaitez pas utiliser le réservoir de condensation interne.



Utilisez des pinces pour retirer le tuyau de vidange du raccord de tuyau.

Insérez le tuyau de vidange externe.

Placez le support de tuyau dans un tuyau de vidange, lavabo ou tout autre évier.

MISE DE NIVEAU DE L'APPAREIL

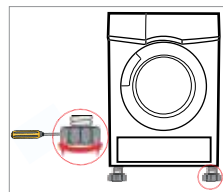


AVERTISSEMENT !

- Une mise de niveau incorrecte de l'appareil avec les pieds réglables, peut entraîner un déplacement de l'appareil dans la pièce et un fonctionnement bruyant.

Utilisez un niveau et une clé pour mettre l'appareil de niveau.

1. Faites pivoter les pieds réglables à l'aide d'une clé.
2. Mettez de niveau l'appareil dans le sens longitudinal et transversal.



BRANCHEMENT DE L'APPAREIL SUR LE SECTEUR



AVERTISSEMENT !

- Avant de brancher l'appareil sur le secteur, attendez au moins 2 heures jusqu'à ce que la température ambiante soit atteinte.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant mise à la terre. Après l'installation, la prise murale doit être facilement accessible. La prise doit être munie d'un contact à la terre (conformément aux réglementations en vigueur).
- Les informations concernant votre appareil sont indiquées sur la plaque signalétique.



AVERTISSEMENT !

- L'utilisation d'une protection contre la surtension pour protéger l'appareil en cas de foudre, est recommandée.



AVERTISSEMENT !

- **Ne branchez pas l'appareil sur le secteur en utilisant une rallonge électrique.**



- Ne branchez pas l'appareil sur une prise électrique prévue pour un rasoir électrique ou un sèche-cheveux.
- Toute réparation ou opération de maintenance relative à la sécurité ou aux performances doit être effectuée par des experts formés.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé uniquement par une personne autorisée par le fabricant.

FONCTIONNEMENT

• AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- i** ATTENTION !
- Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur du tambour avec un chiffon doux humide.
 - Placez quelques chiffons propres dans le tambour.
 - Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant et appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT **⏻**.
 - Sélectionnez le programme CHAUD et appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/PAUSE **▶||** pour démarrer l'appareil.
 - Lorsque le programme est terminé, veuillez suivre les consignes NETTOYAGE et ENTRETIEN pour nettoyer le filtre du sèche-linge.
 - Durant le séchage, le flux d'air et la pompe vont générer un peu de bruit, ce qui est entièrement normal,

AVANT CHAQUE CYCLE DE SÉCHAGE

- Avant chaque cycle de séchage, triez votre linge en lisant les étiquettes d'entretien.
- Un essorage complet du linge dans le lave-linge permet d'écourter le temps de séchage et d'économiser de l'énergie.
- Pour des résultats de séchage uniformes, triez le linge selon le type de tissu et sélectionnez le programme de séchage approprié.
- Avant le séchage, veuillez fermer les boutons et fermetures éclair, les œilletons et agrafes, attachez tous les rubans et retournez les poches.
- Laissez les vestes ouvertes et détachez toute longue fermeture éclair afin que les textiles sèchent de manière uniforme.
- Cousez ou retirez les armatures des soutiens-gorges.
- Fermez les housses de couette et taies d'oreiller afin d'éviter que de petits articles s'enroulent à l'intérieur d'eux.
- Le séchage de linge fabriqué dans des tissus particulièrement délicats, pouvant se déformer, n'est pas recommandé. Les types suivants de linge ne peuvent pas être séchés dans l'appareil car ceci pourrait entraîner une déformation de vos vêtements :
 - Vêtements en cuir et autres produits en cuir ;
 - Vêtements qui sont cirés ou traités de toute autre manière ;
 - Vêtements avec des parties importantes en bois, plastique ou métal ;
 - Vêtements avec des paillettes ;
 - Vêtements avec des parties métalliques sujettes à la rouille.
- Ne séchez pas trop les vêtements, car des vêtements trop séchés peuvent se froisser facilement.

- i** ATTENTION !
- Ne placez pas dans l'appareil plus de charge que la capacité notée.
 - Reportez-vous ci-dessous pour le poids de référence de vêtements secs (poids par article). Ne séchez pas du linge trempé. Vous pourriez endommager l'appareil.

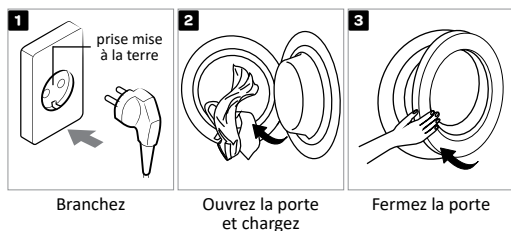
 Pull (mêlé 800 g)	 Veste (coton 800 g)	 Jeans (800 g)	 Serviette de bain (coton 900 g)
 Drap de lit simple (coton 600 g)	 Vêtements de travail (1 120 g)	 Pyjamas (200 g)	 Chemise (coton 300 g)
 T-Shirt (coton 180 g)	 Sous-vêtements (coton 70 g)	 Chaussettes (mêlé - tissé 50 g)	

Séchez uniquement du linge qui convient pour le séchage en tambour. Observez les étiquettes d'entretien du linge :

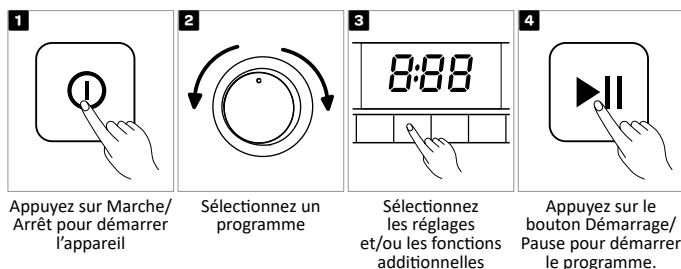
- ☐ Convient pour le séchage en tambour
- ☒ Processus de séchage normal : le séchage dans l'appareil est possible avec des programmes normaux et une température de 80°.
- ☒ Processus de séchage léger : la prudence est appropriée lors du séchage en tambour. Sélectionnez un processus léger avec une action thermique réduite.
- ☒ Ne pas sécher en tambour : le vêtement ne convient pas pour un séchage dans l'appareil.

• SÉCHAGE

PRÉPARATIFS AVANT SÉCHAGE

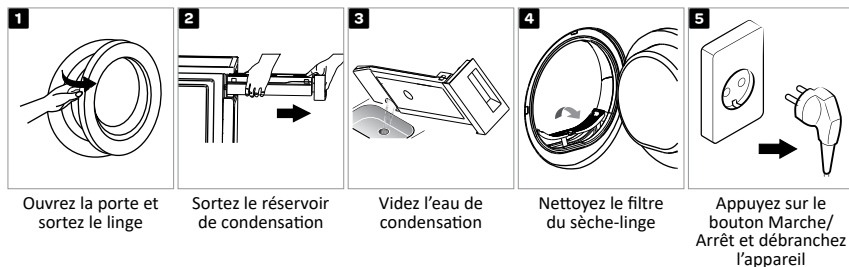


SÉCHAGE



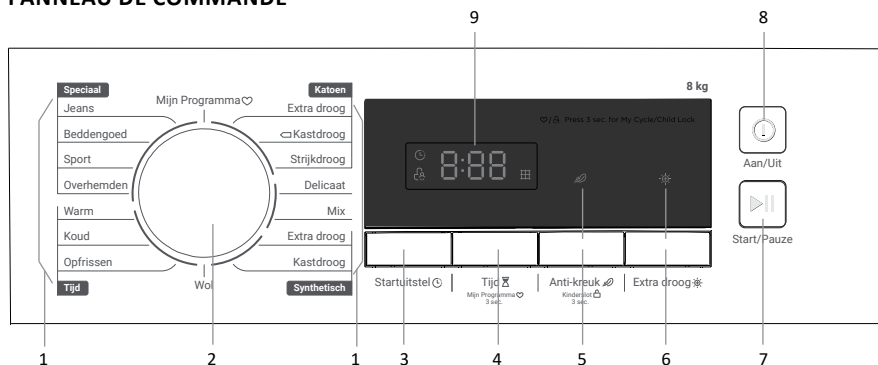
APRÈS SÉCHAGE

Lorsque le programme est terminé et que l'appareil est prêt, un signal sonore va retentir et [0:00] apparaît sur l'affichage. Le sèche-linge démarre automatiquement la phase anti-froissage si le linge n'est pas retiré du tambour.



Lorsque la porte de l'appareil est ouverte, l'éclairage intérieur s'allume. N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt avant de débrancher l'appareil.

PANNEAU DE COMMANDE



Nº	Symbole	Bouton ou indicateur	Description
1.		Programmes	Programmes disponibles (reportez-vous au tableau des programmes pour plus d'informations).
2.		Bouton sélecteur de programme	Tournez le bouton sélecteur de programme vers la gauche ou la droite, afin de sélectionner le programme souhaité.
3.		Retard démarrage	Utilisez cette fonction pour démarrer le cycle de séchage après qu'un certain temps s'est écoulé.
4.		Temps	Appuyez sur le bouton de temps pour ajuster le temps de séchage par paliers de 10 minutes.
5.		Anti-froissage	À la fin du cycle de séchage, le temps d'anti-froissage par défaut est de 30 minutes. Lorsque l'option anti-froissage est activée, le temps d'anti-froissage à la fin du programme sera de 120 minutes.
6.		Extra sec	L'option extra sec vous permet d'ajuster le niveau de séchage du linge.
7.		Bouton démarrage/pause	Appuyez sur le bouton pour démarrer le processus de séchage ou le mettre en pause. L'ouverture de la porte entraîne également une pause de l'appareil. Lorsque vous refermez la porte, appuyez de nouveau sur le bouton pour reprendre le processus de séchage.
8.		Marche/arrêt	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer ou arrêter l'appareil.
9.		Affichage	L'affichage montre les réglages, la durée restante estimée, les options et messages de statut pour votre appareil. L'affichage restera allumé durant le cycle.
		Verrouillage enfant	Lorsque ce témoin s'allume, le verrouillage enfant est activé.
		Retard démarrage	Lorsque ce témoin s'allume, la fonction de retard de démarrage est activée.
		Anti-froissage	Lorsque ce témoin s'allume, la fonction d'anti-froissage est ajoutée.
		Extra sec	Lorsque ce témoin s'allume, la fonction extra sec est ajoutée.
		Nettoyer filtre	Avertissement : lorsque ce témoins s'allume, le filtre du sèche-linge doit être nettoyé.
	FUL	Réservoir de condensation plein	Avertissement : lorsque ce témoins s'allume, le réservoir de condensation est plein et il doit être vidé.

Startuitstel ⓘ

Retard démarrage

Utilisez cette fonction pour démarrer le processus de séchage après qu'un certain temps s'est écoulé. Lorsque le délai prédéfini expire, le programme de séchage sélectionné démarre automatiquement. Le compte à rebours du délai débute sur l'affichage et le témoin clignote. Pour définir le RETARD DE DÉMARRAGE, procédez comme suit :

1. Chargez votre linge et assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée.
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, puis tournez le bouton sélecteur de programme et sélectionnez le programme souhaité.
3. Sélectionnez la fonction ANTI-FROISSAGE si nécessaire.
4. Appuyez sur le bouton RETARD DÉMARRAGE. Réglez les heures en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton RETARD DÉMARRAGE, ou en le maintenant enfoncé. Le délai peut être réglé entre 0 et 24 heures.
5. Appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/PAUSE pour activer le programme avec le démarrage différé.



ATTENTION !

- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton DÉMARRAGE/PAUSE, la fonction de retard sera mise en pause. Appuyez de nouveau sur le bouton DÉMARRAGE/PAUSE pour réactiver la fonction RETARD DÉMARRAGE.

Annulation du retard de démarrage

Pour annuler la fonction RETARD DÉMARRAGE, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT.

Tijd ⌘

Temps

Lorsque l'un des programme **Chaud**, **Frais** ou **Rafrâchir** est sélectionné, appuyez sur le bouton de temps pour ajuster le temps de séchage par paliers de 10 minutes.

Anti-kreuk 🌀

Anti-froissage

À la fin du cycle de séchage, le temps d'anti-froissage par défaut est de 30 minutes. Lorsque l'option anti-froissage est activée, le temps d'anti-froissage à la fin du programme sera de 120 minutes. Choisissez cette option avant de démarrer le processus de séchage. Le témoin d'anti-froissage va s'allumer. Cette fonction empêche le linge de se froisser. Durant la phase d'anti-froissage, le linge peut être retiré.

L'option anti-froissage n'est pas disponible pour les programmes suivants : **Frais**, **Rafrâchir** et **Laine**.

Extra droog ☼

Extra sec

L'option extra sec vous permet d'ajuster le niveau de séchage du linge. Elle permet d'ajouter plus de temps au processus de séchage.

Choisissez cette option avant de démarrer le processus de séchage.

L'option Extra sec n'est pas disponible pour les programmes suivants : **Coton prêt à repasser**, **Chaud**, **Rafrâchir**, **Laine** et **Délicat**.

Kinderslot 🧒

3 sec.



Verrouillage enfant

Cette fonction est un dispositif de sécurité permettant d'éviter que des enfants utilisent le panneau de commande de façon abusive. Pour activer le verrouillage enfant, procédez comme suit :

- Lorsque le processus de séchage est actif, appuyez sur le bouton ANTI-FROISSAGE et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer le verrouillage enfant. Le témoin du verrouillage enfant s'allume sur l'affichage.

Désactivation du verrouillage enfant

- Appuyez sur le bouton ANTI-FROISSAGE et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfant. Le témoin du verrouillage enfant disparaît de l'affichage.



ATTENTION !

Lorsque le VERROUILLAGE ENFANT est activé, tous les boutons sont désactivés, excepté le bouton MARCHE/ARRÊT.

Mijn Programma ☺

3 sec.

Mon cycle

L'option « Mon cycle » vous permet de définir votre programme favori avec les options supplémentaires de votre choix. Pour définir votre programme favori, procédez comme suit :

1. Sélectionnez votre programme favori à l'aide du bouton sélecteur de programme, ainsi que toutes les options supplémentaires que vous souhaitez ajouter.
 2. Appuyez sur le bouton TEMPS et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le signal sonore retentisse. Votre programme favori a été enregistré.
 3. Tournez le bouton sélecteur de programme vers la position MON CYCLE et appuyez sur DÉMARRAGE pour démarrer le processus de séchage.
- Si vous souhaitez modifier les réglages de Mon cycle, répétez les étapes 1 et 2.

PROGRAMMES

Programme		Charge max.	Description du programme	Retard démarrage	Temps
Coton [Katoen]	Extra sec [Extra droog]	8,0 kg	Utilisez ce programme pour du linge en coton à une ou plusieurs couches. Il sera entièrement séché et prêt à être rangé.	Oui	Non
	Standard [Kastdroog]				
	Prêt à repasser [Strijkdroog]		Utilisez ce programme pour du linge en coton à une seule couche. Le linge restera humide après le séchage, prêt pour le repassage.		
Délicat [Delicaat]		1,0 kg	Utilisez ce programme pour sécher du linge très délicat fabriqué en fibres synthétiques, qui peut être légèrement humide après le processus de séchage. Nous recommandons d'utiliser un sac à linge spécialement prévu à cet effet.	Oui	Non
Mix		3,0 kg	Utilisez ce programme pour sécher du linge fabriqué en tissus mêlés, coton et synthétique. Après le processus de séchage, le linge sera sec.	Oui	Non
Synthétique [Synthetisch]	Extra [Extra droog]	3,5 kg	Utilisez ce programme pour des tissus synthétiques épais ou à plusieurs couches. Le linge sera séché complètement.	Oui	Non
	Standard [Kastdroog]		Utilisez ce programme pour des textiles synthétiques fins, qui ne seront pas repassés, tels que des chemises à entretien facile, des vêtements pour bébé ou des chaussettes.		
Laine [Wol]		1,0 kg	Ce programme court est destiné à assouplir ou faire bouffer des vêtements fabriqués en laine et en soie, qui ont été complètement séchés selon les instructions du fabricant.	Oui	Non
Spécial [Speciaal]	Jeans	6,0 kg	Utilisez ce programme pour sécher des jeans ou des vêtements de loisirs qui sont essorés à grande vitesse dans le lave-linge.	Oui	Non
	Linge de lit [Beddengoed]	4,0 kg	Utilisez ce programme pour sécher du linge de lit, des draps ou autres articles de grande taille.		
	Sports	3,0 kg	Utilisez ce programme pour sécher des vêtements de sport et des tissus fins à base de polyester, qui ne se repassent pas.		
	Chemises [Overhemden]	3,0 kg	Utilisez ce programme pour du linge d'entretien facile, tel que des chemises et blouses dotées de la fonctionnalité anti-froissage, afin de réduire l'effort de repassage. Placez les vêtements individuellement et de manière séparée dans le sèche-linge. Une fois séchés, retirez rapidement les vêtements et accrochez-les à un cintre.		
Mon cycle [Mijn programma]		--	Définissez et enregistrez votre programme favori et les options additionnelles.	Oui	--
Temps [Tijd]	Chaud [Warm]	--	Utilisez ce programme pour sécher des articles individuels ou pour achever le processus de séchage de tissus à plusieurs couches avec un comportement au séchage différent, comme des vestes, oreillers ou articles volumineux. Min 10 minutes jusqu'à max. 120 minutes (par paliers de 10 minutes).	Oui	Oui
	Frais [Koud]	--	Utilisez ce programme pour aérer des articles sans chauffer. Min 10 minutes jusqu'à max. 30 minutes (par paliers de 10 minutes).		
	Rafraîchir [Opfrissen]	1,0 kg	Utilisez ce programme pour rafraîchir des vêtements qui ont été conservés dans un environnement clos pendant une période prolongée ou pour éliminer les odeurs. Min 20 minutes jusqu'à max. 150 minutes (par paliers de 10 minutes).		

ATTENTION !

- Les tissus épais ou à plusieurs couches, comme le linge de lit, les jeans, les vestes, ne sont pas faciles à sécher. Il serait préférable de choisir le programme Coton Extra ou d'ajouter l'option Extra sec.
- Étant donné que les vêtements d'une matière inégale, épais et à plusieurs couches ne sont pas facile à sécher, il est préférable de choisir le programme de temps de séchage approprié pour les sécher, si certaines parties des vêtements sont toujours humides une fois le programme terminé.

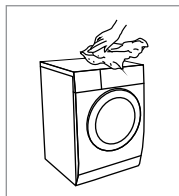
MAINTENANCE



AVERTISSEMENT ! Débranchez toujours l'appareil avant le nettoyage et la maintenance.

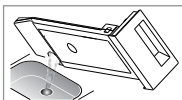
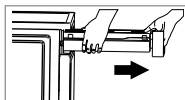
NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL

Une maintenance appropriée de l'appareil peut prolonger sa durée de vie utile. Nettoyez l'extérieur de l'appareil et le panneau de commande à l'aide d'un chiffon humide et d'eau. Si nécessaire, un produit nettoyant neutre non abrasif dilué peut être utilisé pour nettoyer l'appareil.



VIDAGE DU RÉSERVOIR DE CONDENSATION

1. Sortez le réservoir de condensation et maintenez-le à deux mains.
2. Soulevez le réservoir de condensation, videz l'eau de condensation dans le lavabo.
3. Installez le réservoir de condensation.

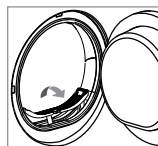


AVERTISSEMENT !

- Videz le réservoir de condensation après chaque utilisation. Si le réservoir de condensation se remplit complètement, le programme va se mettre en pause et le symbole «  » va s'allumer. Une fois le réservoir vidé, le sèche-linge peut être redémarré en appuyant sur le bouton Démarrage/Pause.
- Ne buvez pas l'eau de condensation.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le réservoir de condensation.

NETTOYAGE DU FILTRE DU SÈCHE-LINGE

1. Ouvrez la porte.
2. Sortez le filtre.
3. Ouvrez le filtre et retirez les peluches sur le filtre. Vous pouvez le laver dans l'eau.
4. Séchez bien le filtre avant de le réinstaller, ou laissez-le sécher à l'air libre pendant quelques heures avant de le réinstaller.



REMARQUE !

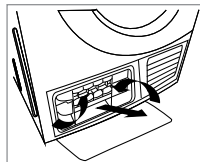
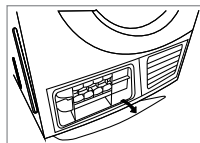
- Les peluches accumulées sur le filtre du sèche-linge vont bloquer la circulation d'air, ce qui a pour résultat un temps de séchage plus long et une augmentation de la consommation d'énergie. Par conséquent, le filtre du sèche-linge doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Prenez note de l'orientation correcte avant d'insérer le filtre du sèche-linge.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le filtre !
- Nettoyez le filtre du sèche-linge après chaque utilisation afin d'éviter l'accumulation de peluche à l'intérieur du sèche-linge.



NETTOYAGE DE L'UNITÉ DE CONDENSATION

Veuillez nettoyer l'unité de condensation environ tous les 3 mois, si elle est utilisée fréquemment. N'endommagez pas l'unité de condensation !

1. Laissez refroidir le sèche-linge.
2. De l'eau résiduelle peut s'échapper ; placez un chiffon absorbant sous le couvercle de maintenance.
3. Déverrouillez le couvercle de maintenance.
4. Ouvrez complètement le couvercle de maintenance.
5. Tournez les deux leviers de blocage l'un vers l'autre.
6. Sortez l'unité de condensation.
7. Rincez l'unité de condensation à l'eau pour éliminer les peluches et bourres ; laissez l'eau se vider correctement.
8. Nettoyez les joints.
9. Réinsérez l'unité de condensation, avec la poignée vers le bas.
10. Tournez les deux leviers de blocage.
11. Fermez le couvercle de maintenance jusqu'à ce qu'il se bloque en position.



⚠ AVERTISSEMENT ! Nettoyez à l'eau uniquement ; n'utilisez pas d'objets durs/à bords tranchants !
N'utilisez pas le sèche-linge sans l'unité de condensation !

DÉPANNAGE

De nombreux dysfonctionnements et défauts pouvant survenir durant le fonctionnement quotidien, peuvent être facilement résolus. Du temps et de l'argent seront économisés, car un appel de service ne sera pas nécessaire. Le guide suivant peut vous aider à trouver la raison d'un dysfonctionnement et à le corriger.

Affichage	Raison	Solutions
E30	Problème de chauffage	Veuillez contacter le service clientèle si le problème persiste.
E32	Erreur de capteur d'humidité	
E33	Erreur de capteur de température	

- Seuls des techniciens agréés peuvent effectuer des réparations.
- Si la LED affiche un code d'erreur différent et que le sèche-linge ne fonctionne pas, veuillez appeler le service clientèle.
- Avant d'appeler le **service clientèle**, veuillez vérifier si vous pouvez résoudre les problèmes vous-même, en consultant le mode d'emploi.

Problème	Solution
L'affichage n'est pas allumé	• Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne. • Vérifiez si la fiche d'alimentation est insérée. • Vérifiez le programme sélectionné. • Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
« FUL » s'allume.	• Videz le réservoir de condensation. • Si la lumière reste allumée, veuillez appeler le service après-vente.
«  » s'allume	• Nettoyez le filtre du sèche-linge.
Le sèche-linge ne démarre pas	• Branchez le sèche-linge sur le secteur. • Mettez en marche le sèche-linge. • Vérifiez si la porte est fermée. • Vérifiez si le programme est réglé. • Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.
Le degré de séchage n'a pas été atteint ou temps de séchage trop long	• Nettoyez le filtre du sèche-linge et l'unité de condensation. • Videz le réservoir de condensation. • Vérifiez le tuyau de vidange. • Vérifiez si le lieu d'installation est approprié. • Maintenez l'entrée d'air en état de propreté. • Utilisez un programme avec un niveau d'intensité de séchage plus élevé ou temps de séchage plus long.
Le sèche-linge se met hors tension à la fin du programme	• Le sèche-linge se met automatiquement hors tension afin d'économiser de l'énergie. Il ne s'agit pas d'une erreur, mais d'un fonctionnement normal.



AVERTISSEMENT !

Si vous ne pouvez pas résoudre les problèmes vous-même et que vous avez besoin d'aide :

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- Débranchez l'appareil du secteur et appelez le **service clientèle**.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	TDC8001W
Dimensions (L*H)	615x595x845 mm
Température ambiante	+5 °C ~ +35 °C
Puissance d'entrée nominale	2 700 W
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Poids du produit	41 kg
Capacité nominale	8,0 kg



REMARQUE !

- La capacité nominale est la capacité maximale ; veillez à ce que la quantité de vêtements secs chargés dans l'appareil ne dépasse pas la capacité nominale.
- N'installez pas le sèche-linge dans une pièce avec un risque de gel. À des températures aux alentours du point de congélation, le sèche-linge peut ne pas être en mesure de fonctionner correctement
- Il existe un risque de dommage si l'eau de condensation arrive à geler dans la pompe, les tuyaux et/ou le réservoir de condensation.

FICHE D'INFORMATIONS DU PRODUIT

Modèle	TDC8001W
Capacité nominale	8 kg
Type de sèche-linge	À condensation
Classe d'efficacité énergétique	B
Consommation d'énergie annuelle pondérée (AEC) ^(*)	560,2 kWh / an
Automatique ou non-automatique	Automatique
Ecolabel UE	S/O
Consommation d'énergie du programme coton standard	
Consommation d'énergie pondérée du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle	3,48 kWh
Consommation d'énergie du programme coton standard à pleine charge	4,73 kWh
Consommation d'énergie du programme coton standard à charge partielle	2,55 kWh
Consommation d'énergie en mode « arrêt » (Po)	0,4 W
Consommation d'énergie en mode « laissé sur marche » (Po)	0,6 W
Durée du mode « laissé sur marche »	10 min
Durée de programme du « programme coton standard »	
Durée de programme pondérée du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle	111 min
Durée de programme du programme coton standard à pleine charge	140 min
Durée de programme du programme coton standard à charge partielle	90 min
Classe d'efficacité de condensation A (la plus efficace) à G (la moins efficace)	B
Efficacité de condensation moyenne du programme coton standard à pleine charge	81 %
Efficacité de condensation moyenne du programme coton standard à charge partielle	81 %
Efficacité de condensation pondérée du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle	81 %
Niveau de puissance acoustique du programme coton standard à pleine charge	69 dB

^(*) Consommation d'énergie par an, sur la base de 160 cycles de séchage du programme coton standard à pleine charge et à charge partielle, ainsi que la consommation des modes basse puissance.

La consommation d'énergie réelle par cycle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.

Le programme « Coton standard » utilisé à pleine charge et à charge partielle est le programme de séchage standard auquel se rapportent les informations sur l'étiquette et la fiche.

Ce programme convient pour sécher du linge en coton normalement mouillé et il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.

RECYCLAGE



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers ordinaires (2012/19/UE). Observez les règles qui s'appliquent dans votre pays pour la collecte séparée de produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte du produit permet d'éviter des conséquences néfastes pour l'environnement et pour la santé publique.

Le matériau d'emballage de ce produit peut être recyclé à 100 % ; retournez le matériau d'emballage séparément.

ACCESSOIRES BESTELLEN

NL

Ga naar www.tomado.com/support om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen.

GARANTIEVOORWAARDEN

Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient het originele aankoopbewijs overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product. Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze website: www.tomado.com/support

ORDERING ACCESSORIES

EN

Go to www.tomado.com/support to purchase accessories or spare parts.

WARRANTY CONDITIONS

A 24 month warranty is provided for this product. Your warranty is valid if the product has been used in accordance with the user instructions and for the purpose for which it was made. Also the original proof of purchase must be submitted, stating the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product. For extensive warranty information you are referred to our website: www.tomado.com/support

BESTELLEN VON ZUBEHÖR

DE

Wenn Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.tomado.com/support.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten. Diese Garantie gilt jedoch nur, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung und für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet wird. Darüber hinaus muss der originale Kaufbeleg (mit Kaufdatum, Namen des Einzelhändlers und Artikelnummer des Produkts) vorgelegt werden. Die ausführlichen Garantiebestimmungen finden Sie auf unserer Webseite: www.tomado.com/support

COMMANDER DES ACCESSOIRES

FR

Rendez-vous sur www.tomado.com/support pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et pour l'usage auquel il est destiné. Par ailleurs, la preuve d'achat originale doit être fournie, en portant mention de la date d'achat, du nom du détaillant ainsi que du numéro d'article du produit. Pour connaître les conditions de garantie détaillées, rendez-vous sur notre site Internet : www.tomado.com/support

TOMADO®

TDC8001W

Tomado Electric Appliances

Postbus 159

6920 AD Duiven

The Netherlands

✉ support@tomado.com

🌐 www.tomado.com

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden / Modifications and printing errors reserved / Änderungen und Druckfehler vorbehalten / Sous réserve de modification
TDC8001W/01.06Z1V

TOMADO.COM